



CREATED BY  
The Duffer Brothers

EPISODE 4.02

"Chapter Two: Vecna's Curse"

A plane brings Mike to California – and a dead body brings Hawkins to a halt. Nancy goes looking for leads. A shaken Eddie tells the gang what he saw.

WRITTEN BY:  
The Duffer Brothers

DIRECTED BY:  
The Duffer Brothers

ORIGINAL BROADCAST:  
May 27, 2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY  
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.



STRANGER THINGS is a Netflix Original series

## **MAJOR PLAYERS**

PHOTOS: © Netflix

CHARACTER BIOS: Netflix



### **WINONA RYDER as Joyce Byers**

Joyce Byers, (née Horowitz), portrayed by Winona Ryder. For as long as we've known her, Joyce has stopped at nothing to protect her family. While she might be looking for a fresh start, there are plenty of mysteries – and dangers – that lie ahead.



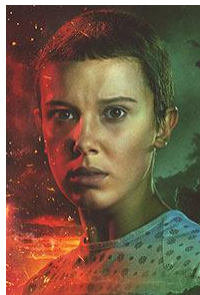
### **DAVID HARBOUR as Jim Hopper**

James 'Jim' Hopper, portrayed by David Harbour. The end of Season 3 left some major questions about Hopper's fate unanswered, but the iconic police chief won't give up that easily. Season 4 finds him far from home, battling an evil just as deadly as the ones he fought in Hawkins.



### **FINN WOLFHARD as Mike Wheeler**

Michael 'Mike' Wheeler, portrayed by Finn Wolfhard. When we last saw Mike in Season 3, he was saying goodbye to Eleven as she moved across the country with the Byers family. The two keep in touch by writing letters, with plans to see each other over spring break... and maybe fight a new evil along the way.



### **MILLIE BOBBY BROWN as Eleven**

Jane 'El' Hopper (born Jane Ives), better known as Eleven. She has never let anything stand in the way of protecting her friends. El is used to overcoming challenges, but this new chapter finds her navigating the complexities of high school in California – along with the social world that comes with it.



## **GATEN MATARAZZO as Dustin Henderson**

Dustin Henderson, portrayed by Gaten Matarazzo. While Dustin may be a high school freshman when Season 4 begins, he still plays D&D with his friends... and just might find himself wrapped up in a new adventure inside the mysterious and abandoned Creel House.



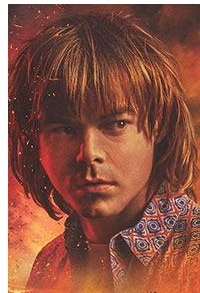
## **CALEB McLAUGHLIN as Lucas Sinclair**

Lucas Charles Sinclair, portrayed by Caleb McLaughlin. With exceptional scouting and sleuthing skills, Lucas tries to stay one step ahead of danger in order to protect his buddies. When a darker and more ominous threat lands in Hawkins, he'll have to be as ready as ever to jump into action.



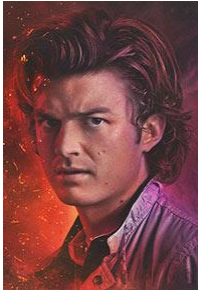
## **NATALIA DYER as Nancy Wheeler**

Nancy Wheeler, portrayed by Natalia Dyer. When we last caught up with Nancy she was exchanging a tearful goodbye with Jonathan as he moved to California with his family. In the fourth season, she joins forces with Robin to form a truly dynamic duo as they dig up horrific secrets about Hawkins and the Creel House.



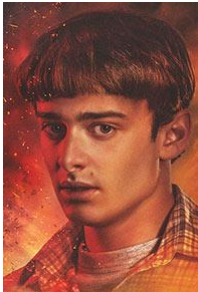
## **CHARLIE HEATON as Jonathan Byers**

Jonathan Byers, portrayed by Charlie Heaton. After helping to kill the Mind Flayer at Starcourt Mall, Jonathan has relocated to the West Coast with his mom, his brother and Eleven. While he might be hoping for a relaxing change of pace from the supernatural horrors of Hawkins, an entirely new danger soon finds him amid the sunshine and palm trees.



## JOE KEERY as Steve Harrington

Steve Harrington, portrayed by Joe Keery. Steve is ready for some time away from supernatural horrors while working at the video store alongside Robin. But nothing ever stays calm in Hawkins for long, and we can expect Steve – and his hair – to be pulled into the never-ending battle with the Upside Down once again.



## NOAH SCHNAPP as Will Byers

William 'Will' Byers, portrayed by Noah Schnapp. There's no doubt that Will has been through a lot, what with being lost in the Upside Down and all. He finally made it out of Hawkins with his family, but it's clear that plenty of horrors await him in sunny California, too.



## SADIE SINK as Max Mayfield

Maxine 'Max' Mayfield, portrayed by Sadie Sink. Max has been through a lot of changes in the past few years, beginning with her move to Hawkins and, most recently, enduring the loss of her stepbrother, Billy. The fourth season finds her grieving his passing... and uncovering plenty of darkness while trying to avenge his death.



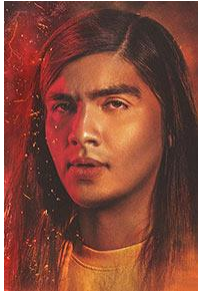
## MAYA HAWKE as Robin Buckley

Robin Buckley, portrayed by Maya Hawke. We first met Robin in Season 3 when she was working at Scoops Ahoy with Steve. Now a fixture of the Demogorgon-slaying crew, Robin teams up with Nancy in Season 4 while they investigate the dark secrets of the Creel House.



## **JOSEPH QUINN as Eddie Munson**

Eddie Munson, portrayed by Joseph Quinn. Eddie is the leader of the Hellfire Club, the D&D club within Hawkins High School. When our heroes sign up to join, Eddie eventually gets pulled into the supernatural dangers of Hawkins, too.



## **EDUARDO FRANCO as Argyle**

Argyle, portrayed by Eduardo Franco. Argyle is Jonathan's new best friend. He happily delivers pizzas and enjoys his laid-back Cali lifestyle – but getting mixed up with the Byers family will undoubtedly lead to trouble.



## **BRETT GELMAN as Murray Bauman**

Murray Bauman, portrayed by Brett Gelman. With new threats of evil coming, he'll have to work alongside Joyce to put a stop to the Upside Down once and for all.



## **PRIAH FERGUSON as Erica Sinclair**

Erica Sinclair, portrayed by Priah Ferguson. With her quick wit, snappy comebacks and stealth skills, Erica was a central player in unlocking the secrets of the Starcourt Mall. At the end of Season 3, Dustin and Lucas gave her Will's old Dungeons & Dragons set, encouraging her to embrace her inner nerd.





## **CARA BUONO as Karen Wheeler**

Karen Wheeler, portrayed by Cara Buono. Nancy and Mike's mother, Karen has been relatively oblivious to the supernatural goings-on of her town – and children. But as darkness closes in on Hawkins, the Wheeler matriarch might be forced to reckon with the nightmarish truth that's been surrounding her this whole time.

STRANGER  
THINGS

STRANGER  
THINGS

## EPISODE CAST

Millie Bobby Brown	...	Eleven
Finn Wolfhard	...	Mike Wheeler
Winona Ryder	...	Joyce Byers
Natalia Dyer	...	Nancy Wheeler
Maya Hawke	...	Robin Buckley
Sadie Sink	...	Max Mayfield
Gaten Matarazzo	...	Dustin Henderson
Noah Schnapp	...	Will Byers
Joe Keery	...	Steve Harrington
David Harbour	...	Jim Hopper
Charlie Heaton	...	Jonathan Byers
Caleb McLaughlin	...	Lucas Sinclair
Joseph Quinn	...	Eddie Munson
Eduardo Franco	...	Argyle
Brett Gelman	...	Murray Bauman
Priah Ferguson	...	Erica Sinclair
Cara Buono	...	Karen Wheeler
Matthew Modine	...	Martin Brenner
Paul Reiser	...	Dr. Sam Owens
Rob Morgan	...	Chief Powell
John Reynolds	...	Officer Callahan
Joe Chrest	...	Ted Wheeler
Robert Englund	...	Victor Creel
Mason Dye	...	Jason Carver
Sherman Augustus	...	Lt. Colonel Sullivan
Nikola Djuricko	...	Yuri
Tom Wlaschiha	...	Dimitri "Enzo" Antonov
Jamie Campbell Bower	...	Peter Ballard
Amybeth McNulty	...	Vickie
Logan Riley Bruner	...	Fred Benson
Catherine Curtin	...	Claudia Henderson
Vaidotas Martinaitis	...	Warden Melnikov
Elodie Grace Orkin	...	Angela
Joel Stoffer	...	Wayne Munson
Myles Truitt	...	Patrick McKinney
Logan Allen	...	Jake
Saulius Bareikis	...	Russian Doctor
Larkin Bell	...	Rink-o-Mania Employee
Michelle Bowman	...	Teen Skater #4
Sarah Bowman	...	Teen Skater #3
Cuyle Carvin	...	Soldier
Tammy Carvin	...	Happy Mom
Leedy Corbin	...	Annoyed Girl
Ethan Dennis	...	Teen Skater #1
Karyn Greer	...	Beverly Moss
Jayden Griffin	...	Freshman Teammate
Joe Grisaffi	...	Army Medical Examiner
Scout Hamrick	...	Candace
Cindy Hogan	...	Annoyed Neighbor
Elizabeth Howlett	...	Young Girl
Clayton Johnson	...	Andy
Karolis Kasperavicius	...	Smirking Russian Guard
Gabe Kessler	...	Rink-o-Mania DJ
Mark Lawley	...	Shrugging Neighbor

---

**EPISODE CAST**

Jennifer Marshall	...	Susan Hargrove
Stacy Melich	...	Paranoid Neighbor
Margaret Murphy	...	Monstrous Mourner #3
Natalie Otano	...	Cute College Girl
Alex Parkinson	...	Monstrous Mourner #2
Andrius Paulavicius	...	Lead Interrogator
Ryan Paynter	...	Dying Teen
Glory Quintana	...	Teen Skater #2
Agneska Ravdo	...	Annoyed Woman
Hunter Romanillos	...	Teammate
Jeff Sprauve	...	Officer Glen Daniels
Fedor Steer	...	Monstrous Mourner #1
Gabriella Surodjawan	...	Mean Girl
Alex Wagenman	...	Mean Boy
Jim Wilkey	...	Taxi Driver
Tomas Zaibus	...	Russian Guard

---

# STRANGER —THINGS—

---



1  
00:00:05 --> 00:00:08  
-[energy crackling]  
-[machinery rumbling]

2  
00:00:09 --> 00:00:10  
[turbine whirring]

3  
00:00:10 --> 00:00:11  
[breathing heavily]

4  
00:00:22 --> 00:00:24  
[energy thrumming]

5  
00:00:28 --> 00:00:29  
[Joyce grunts]

6  
00:00:36 --> 00:00:37  
[metallic screech]

7  
00:00:37 --> 00:00:39  
-[electricity sparking]  
-[energy thrumming]

8  
00:00:41 --> 00:00:44  
-[thrumming]  
-[whooshing]

9  
00:00:44 --> 00:00:46  
-[electricity sparking]  
-[energy thrumming]

10  
00:00:46 --> 00:00:47  
[Hopper grunts]

11  
00:00:47 --> 00:00:50  
-[distorted explosions]

-[machinery whirring rapidly]

12

00:00:50 --> 00:00:54

-[Hopper yelling]

-[glass shattering]

13

00:00:54 --> 00:00:56

[ominous music playing]

14

00:00:58 --> 00:01:02

-[energy sparking]

-[fire crackling]

15

00:01:43 --> 00:01:46

[gasps, breathing heavily]

16

00:01:53 --> 00:01:55

[theme music playing]

17

00:02:57 --> 00:03:00

[Max gasps, pants]

18

00:03:06 --> 00:03:08

[faucet dripping]

19

00:03:18 --> 00:03:20

[police sirens wailing in distance]

20

00:03:21 --> 00:03:25

[dogs barking]

21

00:03:47 --> 00:03:49

Looks like that Munson boy's  
up to no good again.

22

00:03:54 --> 00:03:56

[officers chattering indistinctly]

23

00:03:56 --> 00:03:57  
[police radio chatter]

24

00:03:57 --> 00:03:58  
Mr. Munson.

25

00:03:59 --> 00:04:01  
Where is she?

26

00:04:01 --> 00:04:02  
I just found her there.

27

00:04:02 --> 00:04:05  
I swear, I don't even know her name.  
I never seen her 'fore.

28

00:04:05 --> 00:04:08  
Just calm down and stay back.

29

00:04:14 --> 00:04:15  
[man] What you boys doing?

30

00:04:15 --> 00:04:17  
[flies buzzing]

31

00:04:19 --> 00:04:20  
[officer gasps]

32

00:04:22 --> 00:04:24  
[suspenseful music playing]

33

00:04:24 --> 00:04:26  
Holy mother of God.

34  
00:04:33 --> 00:04:34  
-Hey!  
-[gasps]

35  
00:04:35 --> 00:04:36  
You can't be out here.  
Get back inside.

36  
00:04:37 --> 00:04:38  
Back inside.

37  
00:04:41 --> 00:04:44  
[unsettling music playing]

38  
00:04:45 --> 00:04:47  
[flies buzzing]

39  
00:04:57 --> 00:04:59  
Hey, Frank. Chief Powell here.

40  
00:05:01 --> 00:05:02  
Listen...

41  
00:05:04 --> 00:05:06  
We caught a body  
over here at the Munsons' trailer.

42  
00:05:07 --> 00:05:09  
I don't even know how to describe it.

43  
00:05:09 --> 00:05:12  
I've never seen anything like it.

44  
00:05:13 --> 00:05:15  
Uh, look... [breath quavering]

45

00:05:16 --> 00:05:17  
...I need you down here ASAP

46

00:05:17 --> 00:05:20  
to tell me what the hell I'm looking at,

47

00:05:21 --> 00:05:24  
or how someone  
could even do something like this.

48

00:05:25 --> 00:05:26  
[airplane engine whirring]

49

00:05:26 --> 00:05:28  
[tires screeching]

50

00:05:33 --> 00:05:36  
[attendant over PA]  
Flight 623 just landed from Indianapolis

51

00:05:36 --> 00:05:38  
and will be arriving at gate two.

52

00:05:38 --> 00:05:42  
Flight 623 from Indianapolis at gate two.

53

00:05:44 --> 00:05:45  
[bright, upbeat music playing]

54

00:05:48 --> 00:05:49  
Mike.

55

00:05:50 --> 00:05:51  
Ah!

56

00:05:51 --> 00:05:53  
[Eleven chuckles happily]

57  
00:05:55 --> 00:05:58  
[Mike] Oh, careful, careful, careful.  
You're squishing your present.

58  
00:05:59 --> 00:06:00  
It's a gift.

59  
00:06:00 --> 00:06:03  
I, uh-- I handpicked those  
for you in Hawkins.

60  
00:06:03 --> 00:06:07  
I know you like yellow, but now  
I'm realizing it's too much yellow.

61  
00:06:07 --> 00:06:10  
I know you also like purple,  
so I got purple as well.

62  
00:06:10 --> 00:06:12  
So I kinda did, like,  
a 70/30 split kinda thing.

63  
00:06:12 --> 00:06:14  
-They're perfect. Thank you.  
-Oh. Oh!

64  
00:06:14 --> 00:06:16  
Hey. How you doing?

65  
00:06:18 --> 00:06:19  
-Hey, Mike.  
-How you doing?

66

00:06:19 --> 00:06:20

Yeah, good, man.

67

00:06:20 --> 00:06:22

Great. Uh, what's that?

68

00:06:23 --> 00:06:26

Um, it's nothing.

Just this painting I've been working on.

69

00:06:26 --> 00:06:27

Cool.

70

00:06:29 --> 00:06:31

That's a rad shirt, man.

71

00:06:31 --> 00:06:32

Ocean Pacific?

72

00:06:32 --> 00:06:34

Oh, hey, Mike.

This is, uh, my friend Argyle.

73

00:06:34 --> 00:06:36

Oh. Hey.

74

00:06:38 --> 00:06:39

Oh no, no, no.

75

00:06:40 --> 00:06:42

No, it's a shitty knockoff. Yeah.

76

00:06:42 --> 00:06:45

But don't sweat it.

I'll get you the good threads out here.

77



00:06:47 --> 00:06:49  
I heard a lot about your sister.

78  
00:06:50 --> 00:06:51  
[Jonathan] Uh.

79  
00:06:52 --> 00:06:55  
[Jonathan clears throat]  
O-Okay. Um, should we go?

80  
00:06:55 --> 00:06:57  
Yeah, this is kinda awkward, man.

81  
00:06:57 --> 00:06:59  
Yeah, so awkward.

82  
00:06:59 --> 00:07:02  
-[upbeat surfer music playing]  
-I really thought it was Ocean Pacific.

83  
00:07:02 --> 00:07:04  
[Eleven] I have our whole day planned.

84  
00:07:04 --> 00:07:07  
First, El Rodeo for burritos.

85  
00:07:07 --> 00:07:09  
What, really? Burritos for breakfast?

86  
00:07:09 --> 00:07:10  
Yes. Trust me.

87  
00:07:10 --> 00:07:13  
Yeah, no, I... I trust you.  
It's just, you know, a little weird.

88

00:07:13 --> 00:07:16  
Then, after burritos,  
I want to go to Rink-O-Mania.

89  
00:07:16 --> 00:07:18  
Rink-O-Mania, okay.  
What's Rink-O-Mania?

90  
00:07:18 --> 00:07:20  
It's the most fun place in Lenora.

91  
00:07:20 --> 00:07:22  
They have skating and games.

92  
00:07:22 --> 00:07:24  
Sounds awesome.  
Are your friends gonna meet us?

93  
00:07:24 --> 00:07:26  
Friends? What... What friends?

94  
00:07:26 --> 00:07:27  
You know, Stacy and Angela.

95  
00:07:28 --> 00:07:30  
-Angela?  
-You'll meet them, I promise.

96  
00:07:30 --> 00:07:34  
Just not today.  
I want today to be about me and you.

97  
00:07:34 --> 00:07:36  
[upbeat surfer music intensifies]

98  
00:07:44 --> 00:07:47  
-Where to?

-4819 Lonzo Way.

99

00:07:48 --> 00:07:51

Let's go. This is life or death.

Snap, snap!

100

00:07:51 --> 00:07:52

[driver] Yes, sir.

101

00:07:56 --> 00:07:58

[synth pop music playing]

102

00:08:01 --> 00:08:04

Then Vicki laughed. And it wasn't  
like a cheap, fake laugh either.

103

00:08:04 --> 00:08:07

It was like... It was a real, genuine laugh.

104

00:08:07 --> 00:08:09

Of course.

It's my Muppet joke. It's hilarious.

105

00:08:09 --> 00:08:13

My point is that Vicki laughed  
and everything was just like...

106

00:08:13 --> 00:08:15

-It was perfect.

-But?

107

00:08:15 --> 00:08:18

But I'm having this problem  
where it's like, I should stop talking.

108

00:08:18 --> 00:08:21

I have said everything I need to say.

109

00:08:21 --&gt; 00:08:24

But then I guess I get nervous,  
and the words keep spilling out,

110

00:08:24 --&gt; 00:08:27

and it's like my... my brain  
is moving faster than my mouth,

111

00:08:27 --&gt; 00:08:29

or... or rather my... my mouth  
is moving faster than my brain.

112

00:08:29 --&gt; 00:08:31

I'm digging this hole for myself,

113

00:08:31 --&gt; 00:08:33

and I want to stop digging,  
I'm trying to stop, but I can't.

114

00:08:33 --&gt; 00:08:35

And I'm doing it right now, aren't I?

115

00:08:36 --&gt; 00:08:37

Yeah, you are.

116

00:08:37 --&gt; 00:08:38

[Robin exhales]

117

00:08:39 --&gt; 00:08:40

Oh, I'm hopeless.

118

00:08:41 --&gt; 00:08:42

[Steve] Eh.

119

00:08:43 --&gt; 00:08:44

We both are.

120

00:08:46 --> 00:08:48

If only we could just, like, combine.

121

00:08:49 --> 00:08:51

Combine?

122

00:08:51 --> 00:08:52

No, think about it.

123

00:08:53 --> 00:08:56

I know exactly what I want,  
and I've found the girl of my dreams,

124

00:08:56 --> 00:08:58

but I can't get the courage  
to ask her out.

125

00:08:58 --> 00:09:01

-Mm.

-Meanwhile, you go on a million dates.

126

00:09:01 --> 00:09:04

-And you have no idea what you want.

-Mm-hmm.

127

00:09:04 --> 00:09:08

So if we just combined,  
all our problems would be solved.

128

00:09:08 --> 00:09:10

Because, I mean, alone, let's face it...

129

00:09:10 --> 00:09:11

We totally suck.

130

00:09:11 --&gt; 00:09:13

Totally and utterly.

131

00:09:13 --&gt; 00:09:15

[gasps] Ooh, I think  
I found our morning movie.

132

00:09:18 --&gt; 00:09:19

Doctor Zhivago.

133

00:09:19 --&gt; 00:09:21

Ugh, you know I don't do double VHS.

134

00:09:21 --&gt; 00:09:23

But it's about doomed love.

135

00:09:23 --&gt; 00:09:25

-Oh, well, that's relatable.  
-Precisely.

136

00:09:25 --&gt; 00:09:29

Also, Julie Christie  
is b-b-bonkers hot in this.

137

00:09:29 --&gt; 00:09:32

Like, seriously,  
the most beautiful creature

138

00:09:32 --&gt; 00:09:33

I have seen in my life.

139

00:09:33 --&gt; 00:09:36

[reporter] We're in the Forest Hills  
trailer park in east Roane County.

140

00:09:37 --&gt; 00:09:39

We don't have a lot of details now,  
but we can confirm

141

00:09:39 --> 00:09:43  
that the body of a Hawkins High student  
was discovered early this morning.

142

00:09:43 --> 00:09:45  
-Police have not released the name...  
-Holy shit.

143

00:09:45 --> 00:09:49  
...although we are told they're currently  
in the process of notifying the family.

144

00:09:59 --> 00:10:00  
[knocking at door]

145

00:10:00 --> 00:10:02  
You all right in there, Sinclair?

146

00:10:02 --> 00:10:03  
[Lucas] I'm good.

147

00:10:04 --> 00:10:07  
First hangover feels like  
you're gonna split in two,

148

00:10:07 --> 00:10:08  
but you'll live.

149

00:10:09 --> 00:10:11  
[toilet flushing]

150

00:10:11 --> 00:10:16  
[reporter] ...occurred here is sure to touch  
a nerve across the community of Hawkins,



151  
00:10:16 --> 00:10:19  
which is still reeling  
from last year's devastating mall fire.

152  
00:10:19 --> 00:10:21  
Over 30 innocent...

153  
00:10:21 --> 00:10:23  
[static garbling TV signal]

154  
00:10:24 --> 00:10:27  
[reporter 2] ...completely blocked off at...

155  
00:10:28 --> 00:10:29  
[boy 1] Come on.

156  
00:10:31 --> 00:10:32  
[boy 2] Just hit it, man.

157  
00:10:32 --> 00:10:34  
-[boy 2] Yo, just hit it.  
-Yeah.

158  
00:10:34 --> 00:10:36  
But whatever has occurred...

159  
00:10:36 --> 00:10:38  
-[boy 2] Piece of shit.  
-There you go. See?

160  
00:10:39 --> 00:10:41  
...is newly appointed police chief  
Calvin Powell,

161  
00:10:41 --> 00:10:43

who served as deputy under Chief Hopper.

162

00:10:43 --> 00:10:46

What's this?

I thought we were watching ThunderCats.

163

00:10:46 --> 00:10:48

Hawkins student got murdered.

164

00:10:48 --> 00:10:49

What?

165

00:10:49 --> 00:10:51

Yeah, it's on every channel.

166

00:10:52 --> 00:10:55

As you can see behind me, Chief Powell  
and the Hawkins Police Department

167

00:10:55 --> 00:10:57

are actively investigating the scene...

168

00:10:58 --> 00:10:59

They say who it is?

169

00:10:59 --> 00:11:00

No, not yet.

170

00:11:00 --> 00:11:03

Hey, maybe Chrissy  
didn't stand you up after all. [chuckles]

171

00:11:03 --> 00:11:05

Hey, don't say that.

172

00:11:05 --> 00:11:07

-[distant sirens]  
-[boy 1] Relax, it was a joke.

173  
00:11:07 --> 00:11:11  
[boy 2] A joke? Come on, someone just died  
and you're making a joke out of it?

174  
00:11:11 --> 00:11:12  
[boy 1] It was at the trailer park,

175  
00:11:12 --> 00:11:15  
so probably some druggy  
OD'd on heroin or some shit.

176  
00:11:15 --> 00:11:17  
[boy 2] Oh, see, that makes it funnier.

177  
00:11:17 --> 00:11:20  
[boy 1] What is up your ass this morning?  
It was a joke.

178  
00:11:21 --> 00:11:23  
[suspenseful music playing]

179  
00:11:32 --> 00:11:35  
[reporter] We also don't yet know  
if foul play was involved.

180  
00:11:35 --> 00:11:37  
But whatever has occurred here

181  
00:11:37 --> 00:11:40  
is sure to touch a nerve across Hawkins.

182  
00:11:40 --> 00:11:43  
[woman] Ever since that girl, Barb,  
died a few years ago,

183  
00:11:43 --> 00:11:45  
it has been one thing after another.

184  
00:11:46 --> 00:11:49  
I'll tell ya, you start to believe  
all those things they say,

185  
00:11:49 --> 00:11:51  
that this town is cursed,

186  
00:11:51 --> 00:11:54  
that the devil lives here in Hawkins.

187  
00:11:54 --> 00:11:55  
Nancy!

188  
00:11:55 --> 00:11:56  
[Demogorgon snarls]

189  
00:11:57 --> 00:12:00  
[Fred echoes] I don't think anyone's gonna  
care about the basketball game anymore.

190  
00:12:00 --> 00:12:01  
Nancy?

191  
00:12:01 --> 00:12:03  
-Earth to Nancy.  
-What?

192  
00:12:03 --> 00:12:05  
I said I don't think anyone's  
gonna care about the game.

193  
00:12:05 --> 00:12:07

Yeah. No, I know.

194

00:12:09 --> 00:12:11

Would you be up for a field trip?

195

00:12:12 --> 00:12:15

[mysterious music playing]

196

00:12:31 --> 00:12:34

[reporter] Many of the residents  
we spoke to voiced similar concerns to us.

197

00:12:34 --> 00:12:38

Grief, shock, disbelief, anger.

198

00:12:38 --> 00:12:40

Everyone wants to know the same thing,

199

00:12:40 --> 00:12:43

how can so many tragedies  
befall a once-peaceful town?

200

00:12:44 --> 00:12:47

All eyes are now  
on the police for answers.

201

00:12:47 --> 00:12:51

Is the new chief of police, Powell,  
in over his head?

202

00:12:51 --> 00:12:53

Or is he the very savior this town needs?

203

00:12:53 --> 00:12:56

We'll be here the rest of the day  
right here on channel nine,

204

00:12:56 --> 00:12:59  
where we'll keep you posted  
on all the latest developments.

205

00:12:59 --> 00:13:03  
In the meantime, we recommend you  
keep your doors and windows locked tight.

206

00:13:04 --> 00:13:06  
This is Beverly Moss, signing off for...

207

00:13:06 --> 00:13:09  
My heart can't take it anymore.  
It just can't take it.

208

00:13:09 --> 00:13:11  
-[doorbell rings]  
-[door opens]

209

00:13:11 --> 00:13:13  
[ominous sting plays]

210

00:13:17 --> 00:13:19  
[Dustin] Chrissy Cunningham?

211

00:13:19 --> 00:13:20  
You're sure it was Chrissy?

212

00:13:20 --> 00:13:24  
Yes, in her cheerleader outfit. Same thing  
she was in when I saw her with Eddie.

213

00:13:24 --> 00:13:26  
-Did you tell all this to the cops?  
-No.

214

00:13:26 --> 00:13:29  
No, but I... I can't be the only one  
who saw them together.

215  
00:13:29 --> 00:13:30  
They stood out.

216  
00:13:30 --> 00:13:33  
Eddie the freak  
with Chrissy the cheerleader?

217  
00:13:33 --> 00:13:36  
Exactly. You know, his name's not  
in the news yet or anything,

218  
00:13:36 --> 00:13:39  
but I guarantee you  
Eddie is suspect one now.

219  
00:13:39 --> 00:13:40  
That's crazy.

220  
00:13:40 --> 00:13:42  
Eddie didn't do this. No way.

221  
00:13:43 --> 00:13:44  
No way.

222  
00:13:44 --> 00:13:46  
-We can't rule it out.  
-Yes, we can.

223  
00:13:46 --> 00:13:48  
-Dustin!  
-You don't know him like I do, Max.

224  
00:13:48 --> 00:13:50



Okay?

225

00:13:50 --> 00:13:53

When we got to high school,  
Lucas made all his sports friends.

226

00:13:53 --> 00:13:54

Mike and me?

227

00:13:55 --> 00:13:57

I mean, no one was nice to us.

228

00:13:58 --> 00:13:59

No one except Eddie.

229

00:13:59 --> 00:14:02

Okay. Well, they said  
the same shit about Ted Bundy.

230

00:14:02 --> 00:14:04

Yeah, he's a super nice guy,

231

00:14:04 --> 00:14:07

but then he's murdering women  
on the weekend.

232

00:14:07 --> 00:14:10

So you're saying Eddie is like Ted Bundy?

233

00:14:10 --> 00:14:14

No, I'm not saying-- I'm saying  
that we can't presume anything, okay?

234

00:14:14 --> 00:14:15

But it doesn't look good for Eddie.

235

00:14:15 --> 00:14:16  
[Dustin sighs]

236  
00:14:20 --> 00:14:21  
[sighs]

237  
00:14:22 --> 00:14:23  
Why haven't you told the cops this?

238  
00:14:24 --> 00:14:25  
I... I don't know.

239  
00:14:27 --> 00:14:28  
You don't know?

240  
00:14:37 --> 00:14:40  
After I saw Eddie and Chrissy  
go in the trailer...

241  
00:14:40 --> 00:14:42  
[eerie music playing]

242  
00:14:42 --> 00:14:43  
...something else happened.

243  
00:14:43 --> 00:14:44  
[door opens]

244  
00:14:45 --> 00:14:47  
-[barks]  
-Okay, all right. Last one.

245  
00:14:47 --> 00:14:49  
[TV playing faintly]

246  
00:14:59 --> 00:15:00

[static crackles]

247

00:15:00 --> 00:15:02

[sighs] Come on.

248

00:15:02 --> 00:15:04

[static intensifies]

249

00:15:08 --> 00:15:10

[electricity crackling]

250

00:15:14 --> 00:15:17

-[TV resumes normally]

-[Eddie screaming in distance]

251

00:15:20 --> 00:15:22

[eerie music intensifies]

252

00:15:33 --> 00:15:36

[Max] Nothing that weird  
or anything. I mean...

253

00:15:36 --> 00:15:37

Eddie always drives like a maniac,

254

00:15:38 --> 00:15:41

and the power goes off at my place  
all the time. It's a piece of shit. But...

255

00:15:43 --> 00:15:47

This morning,  
I started to think back, and...

256

00:15:49 --> 00:15:50

I don't know.

257

00:15:51 --> 00:15:52  
The look on his face.

258  
00:15:55 --> 00:15:57  
He was scared, Dustin.

259  
00:15:58 --> 00:15:59  
Really scared.

260  
00:16:00 --> 00:16:02  
Maybe he was scared because,

261  
00:16:03 --> 00:16:05  
you know, he...  
he just killed someone, or...

262  
00:16:06 --> 00:16:07  
maybe, um...

263  
00:16:09 --> 00:16:11  
maybe be... because...

264  
00:16:11 --> 00:16:13  
I don't... I don't know, maybe...

265  
00:16:14 --> 00:16:16  
Something else killed her.

266  
00:16:22 --> 00:16:24  
But that's impossible.

267  
00:16:25 --> 00:16:26  
Right?

268  
00:16:27 --> 00:16:28  
I don't know.

269

00:16:30 --> 00:16:31  
It should be.

270

00:16:34 --> 00:16:37  
Only one person knows  
what actually happened.

271

00:16:40 --> 00:16:41  
-Eddie.  
-[unsettling music whooshes]

272

00:16:41 --> 00:16:43  
-Have you talked to anyone else?  
-No.

273

00:16:43 --> 00:16:46  
I can't find Lucas or Nancy,  
and Mike's in--

274

00:16:46 --> 00:16:47  
California. Shit, shit, shit.

275

00:16:47 --> 00:16:49  
-Where you going?  
-To see a friend.

276

00:16:49 --> 00:16:52  
-You heard the news. It's not safe.  
-We'll be careful. Thanks. Love you. Bye.

277

00:16:55 --> 00:16:56  
[grunts]

278

00:17:04 --> 00:17:05  
[Murray] "Hop is alive."

279

00:17:06 --> 00:17:08  
"He looks ford to date."

280

00:17:08 --> 00:17:10  
"Pleeze to make resarvazion,

281

00:17:10 --> 00:17:15  
call seven-four-one-five-two,"  
blah, blah.

282

00:17:15 --> 00:17:18  
"Open 12 day P.E.T.T."

283

00:17:18 --> 00:17:20  
"No government, please."

284

00:17:20 --> 00:17:22  
"Kind regards, Enzo."

285

00:17:24 --> 00:17:26  
I like it even less in person.

286

00:17:26 --> 00:17:28  
What do you mean, "Like it less"?

287

00:17:28 --> 00:17:29  
I don't trust it.

288

00:17:29 --> 00:17:31  
For starters, who the hell sent this?

289

00:17:31 --> 00:17:32  
A friend?

290

00:17:32 --> 00:17:34

-A friend?

-Of Hop's?

291

00:17:34 --> 00:17:36

"Hop is alive. No government"?

292

00:17:36 --> 00:17:40

This looks and reads like a ransom note,  
and a bad one at that.

293

00:17:40 --> 00:17:43

-There's no proof of life here.

-Yes, there is.

294

00:17:44 --> 00:17:45

It's signed "Enzo."

295

00:17:46 --> 00:17:47

-So?

-So?

296

00:17:47 --> 00:17:50

There's only two people  
who knew about our date at Enzo's,

297

00:17:50 --> 00:17:51

and that's me and Hop.

298

00:17:51 --> 00:17:53

So, whoever wrote this,

299

00:17:53 --> 00:17:56

Hop trusted enough  
to make him sign it Enzo.

300

00:17:57 --> 00:17:59

He's sending me a message.



301  
00:18:04 --> 00:18:06  
You saw him die, Joyce.

302  
00:18:07 --> 00:18:09  
[erratic breathing]

303  
00:18:09 --> 00:18:12  
[electricity sparking, buzzing]

304  
00:18:13 --> 00:18:15  
I didn't see a body.

305  
00:18:17 --> 00:18:21  
Because he evaporated.

306  
00:18:21 --> 00:18:22  
Or...

307  
00:18:23 --> 00:18:24  
he survived.

308  
00:18:26 --> 00:18:29  
-Okay. Okay.  
-[rhythmic music playing]

309  
00:18:29 --> 00:18:33  
Let's indulge this fantasy for a moment.

310  
00:18:33 --> 00:18:35  
He's Houdini.

311  
00:18:35 --> 00:18:38  
He's a cat man with nine lives.

312

00:18:38 --> 00:18:40  
Whatever it is, he survives.

313  
00:18:40 --> 00:18:43  
What's he doing in Russia?  
He was captured, that's what.

314  
00:18:43 --> 00:18:45  
Then he probably met some new friends.

315  
00:18:45 --> 00:18:48  
And by friends, I mean the KGB.

316  
00:18:48 --> 00:18:53  
And believe me when I tell you,  
these people are the worst of the worst.

317  
00:18:53 --> 00:18:56  
I am talking torture, Joyce.

318  
00:18:56 --> 00:18:59  
And no matter how strong you think Jim is,

319  
00:18:59 --> 00:19:00  
they will break him.

320  
00:19:00 --> 00:19:02  
They will get his whole life story.

321  
00:19:02 --> 00:19:07  
And yes, that might very well include  
a planned date at Enzo's with you,

322  
00:19:08 --> 00:19:09  
his co-conspirator,

323

00:19:09 --> 00:19:13  
making this all an elaborate ruse  
to capture you as well.

324  
00:19:15 --> 00:19:17  
You just made all that up.

325  
00:19:17 --> 00:19:18  
[scoffs]

326  
00:19:21 --> 00:19:22  
It's a theory.

327  
00:19:22 --> 00:19:24  
I prefer mine.

328  
00:19:24 --> 00:19:25  
So do I.

329  
00:19:26 --> 00:19:28  
Doesn't make it right.

330  
00:19:28 --> 00:19:29  
Well, either way,

331  
00:19:31 --> 00:19:32  
this could be real.

332  
00:19:34 --> 00:19:36  
Hopper could be alive.

333  
00:19:37 --> 00:19:40  
I suppose there's  
only one way to find out.

334  
00:19:41 --> 00:19:42

What are you doing?

335

00:19:42 --> 00:19:44  
We're gonna call that number

336

00:19:44 --> 00:19:46  
and you're going to find out

337

00:19:47 --> 00:19:49  
who the hell sent you that letter.

338

00:19:49 --> 00:19:52  
But we're doing it... my way.

339

00:19:54 --> 00:19:56  
[muffled whooshing]

340

00:20:01 --> 00:20:02  
[grunting]

341

00:20:09 --> 00:20:11  
[footsteps approaching]

342

00:20:13 --> 00:20:16  
[labored breathing]

343

00:20:22 --> 00:20:25  
[in Russian]  
Where do you think you're going?

344

00:20:29 --> 00:20:30  
[Hopper groans]

345

00:20:38 --> 00:20:41  
[in English] Tell me, who you work with?

346  
00:20:43 --> 00:20:44  
I told you,

347  
00:20:44 --> 00:20:45  
no one.

348  
00:20:45 --> 00:20:46  
[chains clanking]

349  
00:20:48 --> 00:20:50  
[Hopper panting]

350  
00:20:52 --> 00:20:53  
This woman,

351  
00:20:54 --> 00:20:55  
who is she?

352  
00:20:55 --> 00:20:57  
[pants] Why don't you tell me?

353  
00:20:58 --> 00:21:00  
She's wearing a Russian uniform.

354  
00:21:03 --> 00:21:05  
[in Russian] Get the Elephant.

355  
00:21:07 --> 00:21:09  
[chains rattling]

356  
00:21:19 --> 00:21:21  
[Hopper breathing heavily]

357  
00:21:27 --> 00:21:30  
[in English] You want to die

for this woman, American?

358

00:21:40 --> 00:21:41

[air hissing]

359

00:21:41 --> 00:21:43

[suspenseful music playing]

360

00:21:47 --> 00:21:49

[watch ticking rapidly]

361

00:21:55 --> 00:21:57

[music builds]

362

00:21:57 --> 00:21:58

[chains rattling]

363

00:22:00 --> 00:22:01

[chains rattling rapidly]

364

00:22:01 --> 00:22:03

[Hopper gasping]

365

00:22:03 --> 00:22:06

[music builds to climax]

366

00:22:06 --> 00:22:07

[Hopper grunting erratically]

367

00:22:28 --> 00:22:29

Hey, Will.

368

00:22:30 --> 00:22:31

We'll be back at 6:00.

369

00:22:31 --> 00:22:33  
Have fun, okay?

370  
00:22:34 --> 00:22:35  
[flatly] Okay.

371  
00:22:35 --> 00:22:41  
♪ I've got to have my way now, baby ♪

372  
00:22:41 --> 00:22:44  
["You Spin Me Round (Like a Record)"  
by Dead or Alive playing]

373  
00:22:44 --> 00:22:45  
[skater yelps]

374  
00:22:47 --> 00:22:49  
♪ Watch out, here I come ♪

375  
00:22:49 --> 00:22:53  
♪ You spin me right 'round  
Baby, right 'round ♪

376  
00:22:53 --> 00:22:56  
♪ Like a record, baby  
Right 'round, 'round, 'round ♪

377  
00:22:56 --> 00:23:00  
♪ You spin me right 'round  
Baby, right 'round... ♪

378  
00:23:00 --> 00:23:01  
[pinball machine chimes]

379  
00:23:01 --> 00:23:03  
[wrestling machine chortles]

380  
00:23:05 --> 00:23:06  
[server] You ordered fries?

381  
00:23:07 --> 00:23:08  
-Have fun.  
-[Eleven] Thanks.

382  
00:23:09 --> 00:23:12  
-Bitchin', right?  
-Yeah, bitchin'. Do you come here a lot?

383  
00:23:12 --> 00:23:13  
-Yeah.  
-No.

384  
00:23:14 --> 00:23:16  
-Will does not, but I go to parties here.  
-No--

385  
00:23:16 --> 00:23:18  
It's a big party place.

386  
00:23:23 --> 00:23:25  
Oh, I forgot. You need socks.

387  
00:23:25 --> 00:23:26  
Oh, shit.

388  
00:23:26 --> 00:23:29  
-They... They sell them at the counter.  
-Oh, okay.

389  
00:23:32 --> 00:23:34  
How'd you forget about the socks?

390  
00:23:34 --> 00:23:36



I mean, since you come here all the time.

391

00:23:36 --> 00:23:38

I... I don't know. I just forgot.

392

00:23:39 --> 00:23:40

Right.

393

00:23:41 --> 00:23:42

Why do you keep lying?

394

00:23:43 --> 00:23:46

-What?

-Why do you keep lying to Mike?

395

00:23:46 --> 00:23:48

-I'm not lying.

-You're not?

396

00:23:48 --> 00:23:51

You're friends with Angela and Stacy  
and you come to parties here?

397

00:23:51 --> 00:23:53

-I have been to a party here.

-For Mom's work.

398

00:23:53 --> 00:23:55

That's not what you implied.

399

00:23:56 --> 00:23:59

I just... I don't think Mike's gonna like  
that you're lying to him.

400

00:23:59 --> 00:24:02

And he doesn't deserve that.

When he finds out, he's gonna be mad.

401

00:24:04 --&gt; 00:24:08

Okay, so, I asked for vomit green  
and I got vomit green.

402

00:24:08 --&gt; 00:24:09

Isn't that awesome?

403

00:24:11 --&gt; 00:24:13

[emotional synth music playing]

404

00:24:25 --&gt; 00:24:29

[Mike chuckling nervously]

I'm so bad at this, I'm like Bambi on ice.

405

00:24:29 --&gt; 00:24:31

[laughs] No, you're good. You got this.

406

00:24:31 --&gt; 00:24:32

Okay.

407

00:24:34 --&gt; 00:24:35

[Eleven whoops]

408

00:24:49 --&gt; 00:24:51

[teen] That's what it's all about, right?

409

00:24:51 --&gt; 00:24:53

["Rock Me Amadeus" by Falco playing]

410

00:24:59 --&gt; 00:25:01

Oh my God, guys.

411

00:25:02 --&gt; 00:25:02

Check it out.

412  
00:25:05 --> 00:25:06  
-Who's that twig with her?  
-[chuckles]

413  
00:25:07 --> 00:25:08  
I don't know.

414  
00:25:09 --> 00:25:12  
But it seems like  
the snitch has a boyfriend.

415  
00:25:13 --> 00:25:15  
Told you spring break's gonna be fun.

416  
00:25:15 --> 00:25:17  
♪ Amadeus, Amadeus, Amadeus ♪

417  
00:25:17 --> 00:25:19  
♪ Oh, oh, oh, oh, Amadeus ♪

418  
00:25:24 --> 00:25:25  
All right, let me check.

419  
00:25:28 --> 00:25:29  
[exhales heavily]

420  
00:25:30 --> 00:25:31  
Hey.

421  
00:25:32 --> 00:25:33  
I'm sure it's nothing, all right?

422  
00:25:34 --> 00:25:37  
Probably the neighbors complained  
about the noise or some shit.

423  
00:25:38 --> 00:25:39  
You all right?

424  
00:25:41 --> 00:25:42  
Yeah.

425  
00:25:42 --> 00:25:43  
I'm good.

426  
00:25:43 --> 00:25:46  
[uneasy music playing]

427  
00:25:46 --> 00:25:47  
All right.

428  
00:25:52 --> 00:25:54  
[Powell] And you were here all night?

429  
00:25:54 --> 00:25:55  
Yes.

430  
00:25:56 --> 00:25:57  
Ask anyone.

431  
00:25:57 --> 00:26:00  
Oh, we will,  
but thank you for the suggestion.

432  
00:26:00 --> 00:26:02  
I see a whole lot of beer around.

433  
00:26:03 --> 00:26:06  
-You have fun last night?  
-What, you gonna arrest me for drinking?

434

00:26:06 --> 00:26:08  
It is against the law, so we could.

435  
00:26:08 --> 00:26:09  
Should we?

436  
00:26:10 --> 00:26:12  
I'd vote for trespassing, myself.

437  
00:26:12 --> 00:26:14  
I don't think Benny's family  
would be too thrilled

438  
00:26:14 --> 00:26:16  
to see what you've done to his place.

439  
00:26:16 --> 00:26:18  
Yo, people been using this shithole  
for years, man.

440  
00:26:18 --> 00:26:20  
Act like you guys didn't know.

441  
00:26:20 --> 00:26:21  
What about your girlfriend?

442  
00:26:22 --> 00:26:23  
She party here last night?

443  
00:26:24 --> 00:26:25  
Chrissy?

444  
00:26:26 --> 00:26:27  
No.

445  
00:26:27 --> 00:26:30

That's odd, what with her  
being your girlfriend and all.

446

00:26:30 --> 00:26:33

-Why you asking about Chris?  
-When's the last time you talked to her?

447

00:26:33 --> 00:26:34

After the game.

448

00:26:35 --> 00:26:36

[suspenseful music playing]

449

00:26:36 --> 00:26:40

Look, this... this doesn't have to do with  
that dead student, does it?

450

00:26:40 --> 00:26:43

What did Chrissy say  
when you talked to her?

451

00:26:43 --> 00:26:44

Well, sh-she...

452

00:26:44 --> 00:26:48

I mean, said she was gonna go home,  
get changed, something like that.

453

00:26:48 --> 00:26:50

Did she mention anything  
about buying drugs for the party?

454

00:26:51 --> 00:26:55

Drugs? No. No way.  
Chrissy doesn't mess with that crap.

455

00:26:55 --> 00:26:58

-Maybe someone talked her into it.  
-No. She's straight as an arrow.

456  
00:26:58 --> 00:27:00  
What about Eddie Munson?

457  
00:27:00 --> 00:27:02  
Ever seen her talking to him?

458  
00:27:02 --> 00:27:03  
That freak?

459  
00:27:03 --> 00:27:04  
No.

460  
00:27:05 --> 00:27:06  
No way.

461  
00:27:08 --> 00:27:10  
[clears throat]

462  
00:27:10 --> 00:27:12  
Wait, what...

463  
00:27:12 --> 00:27:14  
What does Eddie have to do with all this?

464  
00:27:16 --> 00:27:18  
Did that freak hurt her?

465  
00:27:19 --> 00:27:20  
He hurt Chrissy?

466  
00:27:23 --> 00:27:24  
Did he hurt Chrissy?

467  
00:27:25 --> 00:27:27  
[suspenseful music builds]

468  
00:27:33 --> 00:27:34  
[boy 2] Jason. Hey, man, you all right?

469  
00:27:34 --> 00:27:35  
Jason, what happened?

470  
00:27:36 --> 00:27:38  
[boy 1] Where are you going?  
Is everything good?

471  
00:27:38 --> 00:27:40  
What did they say?

472  
00:27:40 --> 00:27:41  
Are they gonna call our parents?

473  
00:27:42 --> 00:27:43  
[boy 2] Jason!

474  
00:27:56 --> 00:27:58  
[sobbing]

475  
00:28:03 --> 00:28:05  
[suspenseful music builds to climax]

476  
00:28:05 --> 00:28:07  
[screams]

477  
00:28:07 --> 00:28:09  
[scream echoing]

478  
00:28:12 --> 00:28:14



-[door bell ringing]  
-Hey, Steve.

479  
00:28:15 --> 00:28:17  
-You see this?  
-How many phones do you have?

480  
00:28:17 --> 00:28:20  
-Someone was murdered.  
-How many phones do you have?

481  
00:28:20 --> 00:28:22  
-Two. Why?  
-Technically three, if you count Keith's.

482  
00:28:22 --> 00:28:24  
Yeah, three works.

483  
00:28:24 --> 00:28:26  
What are you doing?

484  
00:28:26 --> 00:28:27  
-What are you--  
-[Robin] My pile!

485  
00:28:27 --> 00:28:30  
No, no, no! My tapes! Dude.

486  
00:28:31 --> 00:28:32  
What are you doing, man?

487  
00:28:32 --> 00:28:35  
-Setting up base of operations here.  
-Base of operations?

488  
00:28:35 --> 00:28:36  
-[Steve] Get off.

-[Dustin] I need it.

489

00:28:36 --> 00:28:38

-For what?

-Eddie's friends' phone numbers.

490

00:28:38 --> 00:28:42

Your new best friend you think is cooler  
because he plays your nerdy game?

491

00:28:42 --> 00:28:43

Yes. I never said that.

492

00:28:43 --> 00:28:48

Seriously, you guys, maybe on a Monday  
you can play around, but it's Saturday.

493

00:28:48 --> 00:28:49

It's our busiest day.

494

00:28:49 --> 00:28:52

-Robin, I empathize, but this cannot wait.

-Oh my God.

495

00:28:52 --> 00:28:54

Calling Eddie's friends is an emergency?

496

00:28:54 --> 00:28:57

-Correct!

-Want me to strangle him or you want to?

497

00:28:57 --> 00:28:58

We could take turns.

498

00:28:58 --> 00:29:01

-Can you fill them in while I do this?

-Fill us in on what?

499

00:29:02 --> 00:29:03  
[keyboard clacking]

500

00:29:08 --> 00:29:09  
[Fred] What's our game plan?

501

00:29:09 --> 00:29:11  
Game plan?

502

00:29:11 --> 00:29:12  
Yeah.

503

00:29:12 --> 00:29:15  
When you and Jonathan investigated  
for Hawkins Post, did you split up or...?

504

00:29:16 --> 00:29:18  
Well, first of all, you're not Jonathan.

505

00:29:18 --> 00:29:20  
Clearly not.

506

00:29:20 --> 00:29:22  
I'm here, present and accounted for.

507

00:29:22 --> 00:29:25  
I've gone through  
a lot of managing editors. Okay?

508

00:29:25 --> 00:29:27  
Ooh, somebody's testy.

509

00:29:27 --> 00:29:28  
Curious.

510  
00:29:29 --> 00:29:32  
I'm annoyed he's not here.  
Okay? Is that what you wanna hear?

511  
00:29:32 --> 00:29:34  
And yeah, something's going on with him.

512  
00:29:34 --> 00:29:36  
But that's not the mystery  
we're investigating today.

513  
00:29:37 --> 00:29:38  
A student died.

514  
00:29:38 --> 00:29:41  
The game plan is for you to let me  
do the talking, for you to take notes,

515  
00:29:41 --> 00:29:43  
and for you to follow my lead  
at all times.

516  
00:29:43 --> 00:29:44  
Is that understood?

517  
00:29:44 --> 00:29:46  
Totally and completely.

518  
00:29:48 --> 00:29:49  
Shit. Slow down, slow down.

519  
00:29:50 --> 00:29:52  
Just act casual.

520  
00:29:52 --> 00:29:54  
And follow your lead.

521  
00:29:55 --> 00:29:55  
Got it.

522  
00:30:01 --> 00:30:04  
-Hi, officer.  
-Can't get through. Got a crime scene.

523  
00:30:04 --> 00:30:07  
Yeah, um, I... I was just going to...

524  
00:30:08 --> 00:30:09  
um...

525  
00:30:09 --> 00:30:11  
see Max Mayfield, a friend.

526  
00:30:11 --> 00:30:12  
She lives in there.

527  
00:30:13 --> 00:30:14  
We're restricting access  
to residents only.

528  
00:30:15 --> 00:30:16  
It's just, um,

529  
00:30:16 --> 00:30:18  
her mom is working today

530  
00:30:18 --> 00:30:21  
and we would really  
like to check in on her.

531  
00:30:21 --> 00:30:24  
We're basically her nanny. Nannies.

532  
00:30:27 --> 00:30:28  
Don't I know you?

533  
00:30:29 --> 00:30:30  
I don't think so.

534  
00:30:30 --> 00:30:31  
Yeah.

535  
00:30:32 --> 00:30:34  
Actually, I do know you.

536  
00:30:34 --> 00:30:35  
You're Fred Benson.

537  
00:30:36 --> 00:30:38  
You killed that kid last year.

538  
00:30:39 --> 00:30:40  
What?

539  
00:30:41 --> 00:30:42  
That ugly scar on your face.

540  
00:30:43 --> 00:30:44  
[menacing music playing]

541  
00:30:44 --> 00:30:46  
It's from that crash.

542  
00:30:48 --> 00:30:49  
It... It was an accident.

543  
00:30:50 --> 00:30:51

[distorted] An accident?

544

00:30:53 --> 00:30:56

Is that why you ran all the way home  
instead of calling us?

545

00:30:57 --> 00:30:59

You're a murderer is what you are.

546

00:30:59 --> 00:31:01

Everyone here knows it.

547

00:31:01 --> 00:31:05

-A murderer. A murderer. A murderer.

-[menacing music intensifies]

548

00:31:05 --> 00:31:06

[snarls]

549

00:31:06 --> 00:31:08

Murderer. Murderer. Murderer.

550

00:31:09 --> 00:31:11

Murderer. Murderer. Murderer!

551

00:31:11 --> 00:31:13

-[officer] You all right there?

-What?

552

00:31:14 --> 00:31:17

I said, you all right, kid?  
You're looking a little peaked.

553

00:31:18 --> 00:31:20

-Fine.

-[upbeat music playing on radio]

554

00:31:20 --&gt; 00:31:21

I'm fine.

555

00:31:21 --&gt; 00:31:23

He's just, um, on edge.

556

00:31:23 --&gt; 00:31:24

I mean, we all are.

557

00:31:27 --&gt; 00:31:29

I'll let you check on your friend,  
but be fast. Yeah?

558

00:31:29 --&gt; 00:31:31

Of course, officer. Thank you.

559

00:31:34 --&gt; 00:31:35

-[sighs]

-[gear shift clicks]

560

00:31:38 --&gt; 00:31:40

Okay, what was that?

561

00:31:40 --&gt; 00:31:41

I said act casual.

562

00:31:42 --&gt; 00:31:44

Yeah, it's just...

563

00:31:45 --&gt; 00:31:46

Sorry.

564

00:31:46 --&gt; 00:31:48

[uneasy music builds to climax]

565



00:31:50 --> 00:31:52  
-[glass shatters]  
-[Argyle] Yes!

566  
00:31:52 --> 00:31:54  
[imitates gun cocking]

567  
00:31:54 --> 00:31:55  
[blows raspberry]

568  
00:31:56 --> 00:31:57  
[Jonathan grunts]

569  
00:31:58 --> 00:31:59  
I don't know.

570  
00:31:59 --> 00:32:01  
Part of me expected her  
to be on that plane.

571  
00:32:02 --> 00:32:03  
Or something.

572  
00:32:04 --> 00:32:06  
Just like, "Hey, surprise!"

573  
00:32:07 --> 00:32:08  
"Here I am."

574  
00:32:09 --> 00:32:11  
-But also...  
-Shit!

575  
00:32:11 --> 00:32:13  
...I felt this...

576

00:32:13 --> 00:32:15  
I felt this intense relief

577  
00:32:15 --> 00:32:16  
when she wasn't there.

578  
00:32:16 --> 00:32:20  
No, that's the Purple Palm Tree Delight  
working its magic, my man.

579  
00:32:20 --> 00:32:21  
Makes your troubles float away

580  
00:32:21 --> 00:32:24  
like the seed pods of a dandelion  
flowing in the wind.

581  
00:32:24 --> 00:32:25  
No.

582  
00:32:26 --> 00:32:28  
-[ball clangs]  
-No, that's not it.

583  
00:32:28 --> 00:32:29  
Hey...

584  
00:32:30 --> 00:32:32  
If I show you something,

585  
00:32:32 --> 00:32:34  
you wouldn't tell anyone, right?

586  
00:32:34 --> 00:32:37  
Who would I tell? You're my only friend,  
Jonathan. [chuckles]

587

00:32:44 --&gt; 00:32:46

[Argyle] Yes.

588

00:32:47 --&gt; 00:32:49

[imitates gun cocking, farting]

589

00:32:49 --&gt; 00:32:50

What's that?

590

00:32:52 --&gt; 00:32:55

It's an acceptance letter  
to Lenora Community.

591

00:32:55 --&gt; 00:32:56

-That's where I'm going.

-I know.

592

00:32:57 --&gt; 00:32:59

But you're going to Emerson with Nancy.

593

00:32:59 --&gt; 00:33:01

No, I'm not.

594

00:33:01 --&gt; 00:33:03

She just doesn't know it yet.

595

00:33:03 --&gt; 00:33:05

Hold on, what is going on?

596

00:33:05 --&gt; 00:33:08

Like, I... I can't leave  
my mom and my brother

597

00:33:08 --&gt; 00:33:11

to... to... to chase  
a dream that isn't mine.

598

00:33:11 --&gt; 00:33:13

You're dead, man. You are so dead.

599

00:33:13 --&gt; 00:33:15

What was I supposed to do?

600

00:33:15 --&gt; 00:33:16

-Not lie.

-Not lie?

601

00:33:16 --&gt; 00:33:18

-Yeah.

-Not lie?

602

00:33:18 --&gt; 00:33:20

-Yeah!

-What, so I just tell her the truth?

603

00:33:20 --&gt; 00:33:21

-Yes.

-No. No.

604

00:33:22 --&gt; 00:33:24

Because... Because if I told her the truth,

605

00:33:24 --&gt; 00:33:27

then she'd just  
throw her dreams out the window

606

00:33:27 --&gt; 00:33:30

to come out here and be with me.  
And I... I just can't take that.

607

00:33:30 --&gt; 00:33:31

Like, you know?

608

00:33:32 --> 00:33:35  
Like, this... this huge knot  
of resentment would build,

609

00:33:35 --> 00:33:37  
like... like some cancer,

610

00:33:37 --> 00:33:40  
until eventually she hates me.

611

00:33:40 --> 00:33:43  
And then, before you know it,  
we're just like my mom and dad.

612

00:33:43 --> 00:33:46  
-We're divorced, my kids hate me.  
-Shit!

613

00:33:46 --> 00:33:48  
Yeah, shit! I mean, it's all shit.

614

00:33:49 --> 00:33:52  
[groans] The cycle never ends.

615

00:33:52 --> 00:33:54  
Yeah, man. Your nightmare cycle.

616

00:33:54 --> 00:33:56  
You want it to stop,  
but what is your approach here?

617

00:33:56 --> 00:33:59  
To just slow-motion break up with Nancy?

618

00:34:00 --> 00:34:02  
-I guess.

-No, man!

619

00:34:02 --> 00:34:04

I know. I don't know what to do.

620

00:34:04 --> 00:34:06

Palm Tree Delight! That's what you do.

621

00:34:06 --> 00:34:07

-Palm Tree Delight?

-Go, go. Go.

622

00:34:07 --> 00:34:08

Ándale, ándale.

623

00:34:08 --> 00:34:11

-Really? Okay.

-Ándale. Arriba, arriba. Let's go!

624

00:34:11 --> 00:34:13

Backpack in the back of the van.

625

00:34:13 --> 00:34:14

Go!

626

00:34:14 --> 00:34:15

[Jonathan grunts]

627

00:34:16 --> 00:34:17

[Argyle sighs]

628

00:34:17 --> 00:34:20

Got me stressed out.

It's not even my girlfriend.

629

00:34:20 --> 00:34:23

["Tarzan Boy" by Baltimora playing]

630

00:34:34 --> 00:34:37

[Mike] Mm-hmm, mm-hmm, mm-hmm.

631

00:34:37 --> 00:34:38

Yup, mine's better.

632

00:34:38 --> 00:34:39

No, it isn't.

633

00:34:39 --> 00:34:40

[Angela] Milkshakes?

634

00:34:41 --> 00:34:42

Yum.

635

00:34:43 --> 00:34:46

Where, oh where have you  
been hiding this handsome thing?

636

00:34:48 --> 00:34:48

Uh,

637

00:34:49 --> 00:34:52

Angela, thi... this is Mike,

638

00:34:52 --> 00:34:54

my boyfriend.

639

00:34:55 --> 00:34:56

Angela. Pleasure.

640

00:34:56 --> 00:34:58

Heard a lot about you.

641

00:34:58 --> 00:35:00  
It's really cool to finally meet  
some of El-- Jane's friends.

642

00:35:00 --> 00:35:02  
Friends?

643

00:35:02 --> 00:35:03  
[chuckles] Yeah.

644

00:35:03 --> 00:35:04  
Super cool.

645

00:35:05 --> 00:35:06  
Come on, friend.

646

00:35:06 --> 00:35:07  
Let's skate, shall we?

647

00:35:07 --> 00:35:10  
-I wanted to finish--  
-I'll hold that.

648

00:35:11 --> 00:35:12  
Come on.

649

00:35:19 --> 00:35:20  
[Angela] Whoo!

650

00:35:21 --> 00:35:23  
Why are you so nervous?

651

00:35:24 --> 00:35:25  
We're just having fun.

652



00:35:36 --> 00:35:38

-Oh no.

-What?

653

00:35:39 --> 00:35:41

El, she hasn't been  
telling you everything.

654

00:35:41 --> 00:35:43

-What you talking about?

-She's lying to you.

655

00:35:43 --> 00:35:45

-Bullshit.

-No, listen to me.

656

00:35:45 --> 00:35:48

-She's having problems here.

-Problems. Okay, what kind of problems?

657

00:35:52 --> 00:35:53

Stay put. [laughs]

658

00:35:56 --> 00:35:58

[song stops]

659

00:35:58 --> 00:35:59

-[mic feedback echoes]

-All right, everyone.

660

00:36:00 --> 00:36:02

This next song is dedicated to Jane,

661

00:36:02 --> 00:36:04

the local snitch.

662

00:36:07 --> 00:36:11

-["Wipe Out" by the Surfaris playing]  
-[laughing] ♪ Wipe out... ♪

663  
00:36:11 --> 00:36:13  
[drum intro playing]

664  
00:36:14 --> 00:36:16  
Freak! Go home!

665  
00:36:16 --> 00:36:17  
[yells mockingly]

666  
00:36:17 --> 00:36:19  
Loser!

667  
00:36:19 --> 00:36:21  
[bullies laughing]

668  
00:36:33 --> 00:36:34  
[Eleven yelps]

669  
00:36:34 --> 00:36:38  
-[bully 1] She's a little baby!  
-[bully 2] Baby!

670  
00:36:38 --> 00:36:41  
[bullies mocking, laughing]

671  
00:36:47 --> 00:36:49  
[bully 3] Gonna cry to Mommy?

672  
00:36:49 --> 00:36:51  
Hey!

673  
00:36:52 --> 00:36:53  
Hey, hey, turn it off.

674

00:36:53 --&gt; 00:36:55

Sorry. I can't hear you, dude.

675

00:37:01 --&gt; 00:37:02

[bully 3] Crybaby!

676

00:37:03 --&gt; 00:37:05

I said turn it off.

677

00:37:05 --&gt; 00:37:06

If you say so.

678

00:37:06 --&gt; 00:37:09

[distorted audio]

679

00:37:10 --&gt; 00:37:12

-[record scratches]

-[music halts]

680

00:37:13 --&gt; 00:37:14

Wipeout.

681

00:37:16 --&gt; 00:37:18

[skaters] Oh!

682

00:37:18 --&gt; 00:37:21

[skaters laughing]

683

00:37:23 --&gt; 00:37:24

[Eleven groans]

684

00:37:24 --&gt; 00:37:25

[melancholic synth music playing]

685

00:37:31 --> 00:37:33  
Didn't you see the sign, dummy?

686  
00:37:33 --> 00:37:36  
"No food or drinks on the rink." [laughs]

687  
00:37:38 --> 00:37:40  
[Mike] El! El!

688  
00:37:41 --> 00:37:42  
El!

689  
00:37:47 --> 00:37:49  
[Angela] So sad!

690  
00:37:52 --> 00:37:53  
El!

691  
00:37:56 --> 00:37:58  
Stop. No.

692  
00:37:58 --> 00:38:01  
Hey, get out of my way! El!

693  
00:38:06 --> 00:38:07  
El!

694  
00:38:25 --> 00:38:27  
[Joyce] Murray,  
we gotta make this call.

695  
00:38:27 --> 00:38:29  
One moment, please.

696  
00:38:29 --> 00:38:30  
[keyboard clacking]

697

00:38:33 --> 00:38:34  
-[computer beeping]  
-Voilà.

698

00:38:34 --> 00:38:38  
Okay, you are now calling  
from Durham, North Carolina.

699

00:38:38 --> 00:38:42  
But if this is KGB, they will still  
be able to trace us eventually,

700

00:38:42 --> 00:38:44  
so keep it brief.

701

00:38:44 --> 00:38:45  
How brief?

702

00:38:45 --> 00:38:46  
A minute, max, and...

703

00:38:47 --> 00:38:49  
Proof of life. Got it.

704

00:38:50 --> 00:38:50  
Okay.

705

00:38:52 --> 00:38:54  
[keypad beeping]

706

00:38:56 --> 00:38:57  
[both] One, two...

707

00:39:03 --> 00:39:05  
[phone booth ringing]

708  
00:39:08 --> 00:39:10  
[ringing]

709  
00:39:18 --> 00:39:20  
[tense music playing]

710  
00:39:20 --> 00:39:21  
This is Enzo.

711  
00:39:21 --> 00:39:22  
Hello, Enzo?

712  
00:39:23 --> 00:39:24  
This is Joyce.

713  
00:39:24 --> 00:39:26  
I received your message,

714  
00:39:26 --> 00:39:30  
-and I would like to make a reservation.  
-Yes, good, good.

715  
00:39:30 --> 00:39:32  
But for reservation,  
you need to make deposit.

716  
00:39:32 --> 00:39:34  
Uh, what... what kind of deposit?

717  
00:39:35 --> 00:39:36  
Forty thousand dollars.

718  
00:39:37 --> 00:39:40  
You have it in Hopper's trust,  
for the girl, yes?

719

00:39:40 --&gt; 00:39:42

Uh, yes. Yes. Forty thousand.

720

00:39:42 --&gt; 00:39:43

[Enzo] Good.

721

00:39:43 --&gt; 00:39:46

Bring to Yuri's Fish n' Fly  
in Nome, Alaska.

722

00:39:46 --&gt; 00:39:48

Uh, you want me to go to Alaska?

723

00:39:48 --&gt; 00:39:49

[Enzo] Yes.

724

00:39:49 --&gt; 00:39:51

You give Yuri money, Yuri gets me money,

725

00:39:52 --&gt; 00:39:53

I give him your friend.

726

00:39:53 --&gt; 00:39:55

Simple trade, understand?

727

00:39:56 --&gt; 00:39:57

-Uh...

-[Murray mouths]

728

00:39:58 --&gt; 00:40:01

...uh, first, we... we're gonna  
have to speak to Hopper.

729

00:40:02 --&gt; 00:40:03

We need to know he's alive.

730

00:40:03 --> 00:40:04  
[woman] Hey!

731

00:40:04 --> 00:40:06  
[speaking Russian]

732

00:40:09 --> 00:40:11  
[in English] I'm afraid not possible.

733

00:40:11 --> 00:40:12  
Why not?

734

00:40:12 --> 00:40:15  
Your friend is, uh, stuck.

735

00:40:15 --> 00:40:17  
But you give me money, I make him unstuck.

736

00:40:17 --> 00:40:19  
You must trust me.

737

00:40:19 --> 00:40:22  
How do I trust you?  
I don't know who you are.

738

00:40:23 --> 00:40:24  
[woman speaks Russian]

739

00:40:27 --> 00:40:31  
[in English] Forty thousand. Yuri's  
Fish n' Fly. Two days. Do not call again.

740

00:40:31 --> 00:40:33  
-[tense music builds to climax]  
-[screen buzzes]



741

00:40:37 --> 00:40:39  
Well, that wasn't the KGB.

742

00:40:39 --> 00:40:41  
But it wasn't a friend either.

743

00:40:41 --> 00:40:43  
So we're both wrong.

744

00:40:45 --> 00:40:46  
Who the hell was that?

745

00:40:49 --> 00:40:51  
[Hopper grunts]

746

00:41:01 --> 00:41:02  
[in Russian] Still alive.

747

00:41:04 --> 00:41:06  
But he is barely breathing.

748

00:41:08 --> 00:41:11  
More of this, he will die.

749

00:41:15 --> 00:41:17  
[in English] You are strong, American.

750

00:41:19 --> 00:41:22  
Perhaps the Motherland  
could use that strength.

751

00:41:23 --> 00:41:24  
[Russian opera music playing]

752

00:41:24 --> 00:41:26  
[in Russian] Send him to Kamchatka!

753  
00:41:34 --> 00:41:37  
I never knew you to be generous.

754  
00:41:39 --> 00:41:41  
You clearly do not know Kamchatka, Doctor.

755  
00:41:43 --> 00:41:46  
This man does not deserve  
the peace of death.

756  
00:41:48 --> 00:41:49  
So I have sent him...

757  
00:41:51 --> 00:41:52  
to Hell.

758  
00:42:17 --> 00:42:19  
[dramatic music playing]

759  
00:42:28 --> 00:42:29  
[in English] Present arms.

760  
00:42:31 --> 00:42:33  
Lieutenant Colonel, welcome to Indiana.

761  
00:42:35 --> 00:42:36  
[purposeful electronic music playing]

762  
00:42:36 --> 00:42:37  
Eddie Munson.

763  
00:42:38 --> 00:42:40  
He's a part of

that freak devil cult, Hellfire.

764

00:42:41 --> 00:42:43

The cops, they say  
Chrissy went to him to buy drugs.

765

00:42:43 --> 00:42:44

Drugs? No.

766

00:42:44 --> 00:42:46

That's what I said.  
Chrissy would never touch that shit.

767

00:42:46 --> 00:42:48

They wouldn't even  
show her parents her face.

768

00:42:49 --> 00:42:53

I don't know what this freak did  
to Chrissy, but he did something sick.

769

00:42:53 --> 00:42:55

Probably sacrificed her,  
drained her blood for the devil.

770

00:42:55 --> 00:42:58

-Satanists do that.  
-That's what I'm saying. It's this cult.

771

00:43:00 --> 00:43:02

Hellfire isn't a cult.

772

00:43:04 --> 00:43:07

It's... It's just a D & D club.

773

00:43:09 --> 00:43:10

D... D & D?

774

00:43:11 --> 00:43:12  
Dungeons & Dragons?

775

00:43:13 --> 00:43:16  
It's like a... It's like a game.  
It... It's fantasy.

776

00:43:16 --> 00:43:20  
And how exactly is it  
you know all of that, Sinclair?

777

00:43:22 --> 00:43:22  
[Lucas] Uh...

778

00:43:24 --> 00:43:27  
well, it's my sister.

779

00:43:27 --> 00:43:30  
Yeah, she's like...  
She's like, a total nerd.

780

00:43:30 --> 00:43:31  
-You know?  
-Yeah.

781

00:43:31 --> 00:43:34  
Nerds? Like, she plays a lot sometimes--

782

00:43:34 --> 00:43:36  
I'm sure your sister  
isn't killing people, right?

783

00:43:36 --> 00:43:40  
But I've read the wrong person  
plays this game, it can warp their mind.

784

00:43:40 --> 00:43:44  
They confuse fantasy and reality,  
and innocent people die.

785

00:43:44 --> 00:43:47  
Been happening all over the country.  
It's an epidemic.

786

00:43:47 --> 00:43:48  
I've read about that shit. It's real.

787

00:43:48 --> 00:43:50  
And I think Eddie...

788

00:43:50 --> 00:43:53  
He's the wrong type of person, right?

789

00:43:54 --> 00:43:55  
You know, he got lost.

790

00:43:56 --> 00:43:59  
He thought Chrissy was  
just a part of his... his sick game.

791

00:43:59 --> 00:44:01  
And chances are,  
he's still in the game. Meaning--

792

00:44:01 --> 00:44:03  
He's gonna kill again.

793

00:44:03 --> 00:44:05  
["Psycho Killer" by Talking Heads playing]

794

00:44:05 --> 00:44:06  
But not if we can help it.

795

00:44:06 --&gt; 00:44:09

Would Chrissy want us to just stand by

796

00:44:09 --&gt; 00:44:12

while the cops go around  
pursuing some bullshit leads,

797

00:44:12 --&gt; 00:44:15

spreading rumors saying she's some druggy?

798

00:44:15 --&gt; 00:44:17

-No!

-No, she'd want us to go out there.

799

00:44:17 --&gt; 00:44:19

-To do something about it, wouldn't she?

-Yeah!

800

00:44:19 --&gt; 00:44:21

-Then let's hunt some freak!

-Yeah!

801

00:44:21 --&gt; 00:44:22

-For Chrissy!

-Yeah!

802

00:44:23 --&gt; 00:44:24

-Let's go!

-Yeah!

803

00:44:25 --&gt; 00:44:28

♪ I can't seem to face up to the facts ♪

804

00:44:29 --&gt; 00:44:31

♪ I'm tense and nervous  
And I can't relax... ♪

805

00:44:31 --&gt; 00:44:33

Let's go!

806

00:44:33 --&gt; 00:44:36

♪ I can't sleep 'cause my bed's on fire ♪

807

00:44:37 --&gt; 00:44:41

♪ Don't touch me, I'm a real live wire... ♪

808

00:44:41 --&gt; 00:44:43

Have you seen or heard  
from Eddie recently?

809

00:44:43 --&gt; 00:44:44

[Max] Eddie Munson.

810

00:44:44 --&gt; 00:44:47

-When's the last time you talked to him?

-[Max] Seen him?

811

00:44:47 --&gt; 00:44:50

-[sighs] Okay. Sorry to bother you.

-Know anyone who'd know where he is?

812

00:44:50 --&gt; 00:44:54

I really don't think he's at the arcade.

Yep, I'm pretty sure.

813

00:44:54 --&gt; 00:44:58

Reefer Rick? No. Does this Reefer Rick  
have a last name? I mean, it's kind of...

814

00:44:58 --&gt; 00:45:01

[Steve] All right, Doctor Zhivago.

815

00:45:01 --> 00:45:03  
It's a double VHS. It's long.

816  
00:45:03 --> 00:45:06  
But that's because  
it's filled with action and romance,

817  
00:45:06 --> 00:45:08  
and a little bit of suspense.

818  
00:45:08 --> 00:45:11  
So, my boyfriend won't, like,  
totally puke when I bring it home?

819  
00:45:12 --> 00:45:13  
Oh, you... your boyfriend?

820  
00:45:13 --> 00:45:16  
Uh, no. No. He's gonna...

821  
00:45:16 --> 00:45:17  
He's gonna love it.

822  
00:45:17 --> 00:45:18  
Yeah.

823  
00:45:19 --> 00:45:22  
-See ya.  
-Yeah, see ya later.

824  
00:45:23 --> 00:45:24  
Alligator.

825  
00:45:26 --> 00:45:27  
Goddammit.

826



00:45:28 --> 00:45:30  
Hey, guys, I might have a lead.

827  
00:45:31 --> 00:45:32  
-Seriously?  
-Yeah.

828  
00:45:32 --> 00:45:35  
Apparently, Eddie gets drugs  
from some guy named Reefer Rick,

829  
00:45:35 --> 00:45:36  
and sometimes Eddie crashes there.

830  
00:45:36 --> 00:45:39  
Sounds promising.  
Where does Reefer Rick live?

831  
00:45:39 --> 00:45:41  
See, that's the thing. No one knows.

832  
00:45:41 --> 00:45:45  
He's more of a... a legend  
than someone that people actually know.

833  
00:45:45 --> 00:45:47  
-Last name?  
-I don't know that either.

834  
00:45:47 --> 00:45:48  
[Steve] Bet the cops know the last name.

835  
00:45:48 --> 00:45:50  
-[Max] What?  
-Cops.

836  
00:45:51 --> 00:45:55

I mean, listen, if this Reefer Rick  
is actually a drug dealer,

837

00:45:55 --> 00:45:58

I guarantee you  
he's been busted at some point.

838

00:45:58 --> 00:46:00

-Means he's in the system.  
-The cops?

839

00:46:01 --> 00:46:03

Really, Steve? That's your suggestion?

840

00:46:03 --> 00:46:07

I think they should be filled in  
on what we know, what's going on.

841

00:46:07 --> 00:46:09

-You think Eddie's guilty, don't you?  
-Whoa.

842

00:46:09 --> 00:46:13

I believe in innocent until proven guilty,  
all that constitutional shit.

843

00:46:13 --> 00:46:14

I just, you know,

844

00:46:15 --> 00:46:16

don't think we can rule it out.

845

00:46:16 --> 00:46:19

That's precisely what  
we're trying to do here, Steve.

846

00:46:19 --> 00:46:22

And maybe we'd have a little bit more luck

847

00:46:22 --> 00:46:25  
if you spent less time  
trying to find a girlfriend

848

00:46:25 --> 00:46:27  
and more time trying to find Eddie.

849

00:46:27 --> 00:46:30  
-Somebody has to attend to the customers.  
-Especially if they're babes, right?

850

00:46:30 --> 00:46:32  
Hey, not fair. Okay?

851

00:46:32 --> 00:46:36  
I attend to all customers equally,  
babes and non-babes alike.

852

00:46:36 --> 00:46:40  
We've got a very big selection in here.  
It can be super overwhelming for people.

853

00:46:40 --> 00:46:41  
Yeah, it can be.

854

00:46:42 --> 00:46:43  
[determined music playing]

855

00:46:44 --> 00:46:46  
-What are you doing?  
-Maybe we don't need a last name.

856

00:46:46 --> 00:46:48  
[keyboard clacking]

857

00:46:49 --&gt; 00:46:50

[computer beeping]

858

00:46:51 --&gt; 00:46:53

-Twelve Ricks have accounts here.

-[Max] Lot of Ricks.

859

00:46:53 --&gt; 00:46:56

So, let's narrow it down.

860

00:46:56 --&gt; 00:47:00

Rick Alderman's latest rentals  
are Annie and Dumbo.

861

00:47:00 --&gt; 00:47:02

-Chances our drug dealer has a family?

-Not likely.

862

00:47:02 --&gt; 00:47:04

[Robin] All right. Rick Conroy.

863

00:47:05 --&gt; 00:47:07

Sixteen Candles,  
Teen Wolf, Romancing the Stone.

864

00:47:07 --&gt; 00:47:08

[Max, Steve, Dustin] No.

865

00:47:08 --&gt; 00:47:12

Okay. Rick Joiner.  
Mask, Footloose, and Grease.

866

00:47:12 --&gt; 00:47:14

Nah.

867

00:47:14 --&gt; 00:47:17

[Robin] Rick Kimbrough.  
The Blue Lagoon and Splash.

868  
00:47:17 --> 00:47:18  
-[laughter]  
-Definitely not.

869  
00:47:18 --> 00:47:20  
-[Steve] No way.  
-[Robin] Okay. Rick Lipton.

870  
00:47:20 --> 00:47:23  
Fast Times at Ridgmont High.  
Cheech & Chong's Next Movie.

871  
00:47:23 --> 00:47:25  
Cheech & Chong's Nice Dreams.

872  
00:47:25 --> 00:47:27  
-Cheech & Chong's Up in Smoke.  
-[chuckles] Bingo.

873  
00:47:27 --> 00:47:30  
-Lipton?  
-Spelled like the tea. 2121 Holland Road.

874  
00:47:30 --> 00:47:32  
-That's out by Lovers Lake.  
-Middle of nowhere.

875  
00:47:33 --> 00:47:34  
It's a perfect place to hide.

876  
00:47:41 --> 00:47:42  
[engine revs]

877  
00:47:47 --> 00:47:48

[intense stinger plays]

878

00:47:48 --> 00:47:51  
Um, hi, I'm Nancy Wheeler  
from the Hawkins Tiger--

879

00:47:51 --> 00:47:53  
I've talked to enough reporters. Yeah.

880

00:47:55 --> 00:47:56  
[dog barking]

881

00:47:56 --> 00:47:58  
-[Nancy sighs]  
-[light synth music playing]

882

00:47:58 --> 00:48:00  
Okay, well...

883

00:48:00 --> 00:48:02  
What about that one? With the flag?

884

00:48:02 --> 00:48:06  
Yeah, I tried them twice.  
They were actually quite rude.

885

00:48:06 --> 00:48:07  
I am not doing that again.

886

00:48:08 --> 00:48:10  
I'm telling you, we've talked to everyone.

887

00:48:10 --> 00:48:12  
Nope. Not everyone.

888

00:48:14 --> 00:48:17

Hi there. Hi.  
Did you see something last night, huh?

889  
00:48:17 --> 00:48:20  
-[dog whining]  
-Oh, you wanna tell us everything?

890  
00:48:20 --> 00:48:22  
Nancy, come on. Let's get outta here.

891  
00:48:22 --> 00:48:24  
But he's just the cutest little witness.

892  
00:48:29 --> 00:48:29  
Stay here.

893  
00:48:42 --> 00:48:43  
Hi.

894  
00:48:44 --> 00:48:47  
Uh, I'm a friend of Max Mayfield's,  
over there.

895  
00:48:49 --> 00:48:52  
You're Wayne Munson, aren't you?

896  
00:48:53 --> 00:48:54  
Eddie's uncle?

897  
00:48:55 --> 00:48:56  
That's right.

898  
00:48:57 --> 00:49:00  
I heard you found the body.

899  
00:49:01 --> 00:49:03

-The neighbors, they were--  
-Like to gossip.

900  
00:49:05 --> 00:49:07  
And I'm not interested  
in gossiping no more.

901  
00:49:09 --> 00:49:10  
Certainly not to a reporter.

902  
00:49:13 --> 00:49:15  
What gave me away?

903  
00:49:16 --> 00:49:20  
Look, let me level with you, Mr. Munson.

904  
00:49:21 --> 00:49:24  
The paper that I write for is... small.

905  
00:49:25 --> 00:49:28  
We don't have the staff  
to keep up with the big guys.

906  
00:49:28 --> 00:49:32  
And I'm just... looking for something,

907  
00:49:32 --> 00:49:35  
anything really,  
about what happened last night.

908  
00:49:35 --> 00:49:36  
Why?

909  
00:49:37 --> 00:49:39  
Far as I can tell,  
you all have it figured out already.



910  
00:49:40 --> 00:49:42  
My nephew's a freak.

911  
00:49:42 --> 00:49:44  
He killed that girl.

912  
00:49:44 --> 00:49:45  
Ain't that about right?

913  
00:49:46 --> 00:49:47  
Let me guess.

914  
00:49:47 --> 00:49:49  
You've been speaking to the Hawkins Post?

915  
00:49:51 --> 00:49:52  
Chuck Bailey?

916  
00:49:53 --> 00:49:54  
Yeah, I used to work with him.

917  
00:49:54 --> 00:49:57  
I mean, that guy  
doesn't know his ass from his elbow.

918  
00:50:00 --> 00:50:03  
Let me tell your side of the story.

919  
00:50:05 --> 00:50:07  
[ominous music playing]

920  
00:50:07 --> 00:50:09  
[dog barking]

921  
00:50:09 --> 00:50:12

[clock chiming]

922

00:50:15 --> 00:50:17  
[sinister audio distortion]

923

00:50:17 --> 00:50:19  
[clock ticking]

924

00:50:20 --> 00:50:21  
[Wayne] My nephew,

925

00:50:22 --> 00:50:25  
he may look dangerous,

926

00:50:26 --> 00:50:28  
but he didn't do this.

927

00:50:29 --> 00:50:32  
It just... ain't in his nature.

928

00:50:37 --> 00:50:39  
No matter what anyone says,

929

00:50:39 --> 00:50:42  
and they will say things, believe you me.

930

00:50:42 --> 00:50:43  
But...

931

00:50:44 --> 00:50:47  
this... wasn't Eddie.

932

00:50:50 --> 00:50:51  
The man who did this...

933

00:50:54 --> 00:50:55  
who killed that poor girl,

934  
00:50:56 --> 00:50:57  
he's...

935  
00:50:59 --> 00:51:00  
pure evil.

936  
00:51:01 --> 00:51:02  
"Man"?

937  
00:51:04 --> 00:51:07  
You think you know  
who might've done this?

938  
00:51:10 --> 00:51:12  
You ever hear the name

939  
00:51:13 --> 00:51:14  
Victor Creel?

940  
00:51:15 --> 00:51:17  
[ominous music intensifies]

941  
00:51:21 --> 00:51:25  
[Wayne] I guess you're too young,  
but back when I was a kid,

942  
00:51:25 --> 00:51:29  
everybody knew the name Victor Creel.

943  
00:51:29 --> 00:51:31  
He lost his mind.

944  
00:51:32 --> 00:51:34

Killed his whole family.

945

00:51:34 --> 00:51:35  
Kids and wife.

946

00:51:36 --> 00:51:38  
Took their eyes.

947

00:51:39 --> 00:51:40  
Cut 'em right out.

948

00:51:41 --> 00:51:42  
God.

949

00:51:42 --> 00:51:44  
[clock continues chiming]

950

00:51:44 --> 00:51:46  
[Wayne] That poor girl  
I found this morning,

951

00:51:47 --> 00:51:49  
same exact thing.

952

00:51:50 --> 00:51:51  
So I'm thinking

953

00:51:51 --> 00:51:53  
maybe he broke out.

954

00:51:54 --> 00:51:55  
Victor Creel is still alive?

955

00:51:56 --> 00:51:59  
They locked him away in Pennhurst Asylum.

956

00:51:59 --&gt; 00:52:02

Yeah, as far as I know, he's still there.

957

00:52:02 --&gt; 00:52:04

That is, unless he broke out.

958

00:52:05 --&gt; 00:52:09

Like that... What's his name?

White mask and killed the babysitters?

959

00:52:09 --&gt; 00:52:10

[chimes]

960

00:52:10 --&gt; 00:52:11

[Nancy] Michael Myers?

961

00:52:11 --&gt; 00:52:14

-[clock ticking]

-[Wayne] Yeah, Michael Myers.

962

00:52:14 --&gt; 00:52:17

-[ticking]

-You ask me, Victor's like that.

963

00:52:18 --&gt; 00:52:20

He's a real boogeyman.

964

00:52:20 --&gt; 00:52:21

[wind rushing]

965

00:52:24 --&gt; 00:52:26

[dog barks, whimpers]

966

00:52:29 --&gt; 00:52:31

Um, I'll be right back.

967  
00:52:32 --> 00:52:34  
[dog continues barking, whimpering]

968  
00:52:40 --> 00:52:41  
Fred?

969  
00:52:43 --> 00:52:44  
Fred!

970  
00:52:47 --> 00:52:48  
Fred!

971  
00:52:52 --> 00:52:53  
Fred?

972  
00:52:55 --> 00:52:56  
Fred?

973  
00:52:58 --> 00:53:02  
[sinister music swells]

974  
00:53:02 --> 00:53:04  
[chiming, ticking]

975  
00:53:14 --> 00:53:16  
[muffled weeping]

976  
00:53:32 --> 00:53:34  
[flesh distending wetly]

977  
00:53:35 --> 00:53:36  
Murderer.

978  
00:53:36 --> 00:53:38  
Murderer!

979

00:53:38 --&gt; 00:53:40

-Murderer. Murderer!

-Murderer.

980

00:53:40 --&gt; 00:53:42

Murderer.

981

00:53:43 --&gt; 00:53:48

[all chanting] Murderer! Murderer!

Murderer! Murderer! Murderer! Murderer!

982

00:53:50 --&gt; 00:53:52

Murderer! Murderer!

983

00:53:54 --&gt; 00:53:56

-Murderer!

-[Fred panting]

984

00:53:59 --&gt; 00:54:01

[clippers buzzing]

985

00:54:07 --&gt; 00:54:10

[ominous music playing]

986

00:54:15 --&gt; 00:54:17

[man in Russian] You are no longer men.

987

00:54:19 --&gt; 00:54:21

You are cogs in a machine.

988

00:54:21 --&gt; 00:54:25

A machine in service  
of our great Motherland.

989

00:54:29 --&gt; 00:54:32

And if you are foolish enough  
to attempt escape,

990  
00:54:33 --> 00:54:35  
you will be hunted down.

991  
00:54:37 --> 00:54:38  
You will be captured.

992  
00:54:39 --> 00:54:42  
And then you will suffer greatly

993  
00:54:42 --> 00:54:44  
as you perform your final act

994  
00:54:44 --> 00:54:46  
for the Motherland.

995  
00:54:47 --> 00:54:49  
There will be no second chances.

996  
00:54:54 --> 00:54:55  
[in English] Run,

997  
00:54:55 --> 00:54:56  
you die.

998  
00:54:57 --> 00:54:59  
You hear, American?

999  
00:55:02 --> 00:55:05  
[Enzo on tape] Your friend is... stuck.

1000  
00:55:06 --> 00:55:09  
But you get me money, I make him unstuck.



1001  
00:55:09 --> 00:55:10  
You must trust me.

1002  
00:55:10 --> 00:55:12  
[Joyce on tape] How do I trust--

1003  
00:55:12 --> 00:55:15  
Joyce, whoever Enzo is,  
the answer is not on that tape.

1004  
00:55:15 --> 00:55:18  
[woman speaking Russian  
indistinctly on tape]

1005  
00:55:18 --> 00:55:20  
[in English] You don't hear that?  
In the background?

1006  
00:55:20 --> 00:55:22  
So he's outside.

1007  
00:55:22 --> 00:55:24  
Someone's talking. Not surprising.

1008  
00:55:26 --> 00:55:28  
I think she's talking to Enzo.

1009  
00:55:29 --> 00:55:30  
Play it again.

1010  
00:55:33 --> 00:55:35  
[woman speaking Russian  
indistinctly on tape]

1011  
00:55:37 --> 00:55:38  
[in English] Can you translate that?

1012

00:55:38 --&gt; 00:55:41

Uh, I... I can't understand it.

It's too low.

1013

00:55:44 --&gt; 00:55:46

[dramatic music playing]

1014

00:55:50 --&gt; 00:55:52

[alarm buzzing]

1015

00:55:52 --&gt; 00:55:53

[men speaking Russian]

1016

00:55:58 --&gt; 00:55:59

[metallic clanging]

1017

00:56:00 --&gt; 00:56:01

[in English] Hey!

1018

00:56:01 --&gt; 00:56:03

[men chattering in Russian]

1019

00:56:05 --&gt; 00:56:07

[Enzo in English] But you get me  
money, I make him unstuck.

1020

00:56:07 --&gt; 00:56:09

-Turn it up.

-You must trust me.

1021

00:56:09 --&gt; 00:56:12

[Joyce on tape] How do I trust you?  
I don't know who you are.

1022

00:56:13 --&gt; 00:56:15

She... She wants to use the phone.

1023

00:56:16 --> 00:56:17  
She's mad at Enzo.

1024

00:56:17 --> 00:56:18  
[speaking Russian]

1025

00:56:18 --> 00:56:20  
-Calls him a "moosor."  
-"Moosor"?

1026

00:56:20 --> 00:56:21  
-It's slang.  
-For what?

1027

00:56:22 --> 00:56:26  
[Murray] Literally, "moosor" translates  
to trash or garbage.

1028

00:56:26 --> 00:56:28  
Like "pig" here, often directed at cops.

1029

00:56:28 --> 00:56:29  
Cops?

1030

00:56:34 --> 00:56:35  
Or guards.

1031

00:56:41 --> 00:56:43  
Hopper's stuck.

1032

00:56:43 --> 00:56:44  
[Hopper grunts]

1033

00:56:45 --> 00:56:49

And Enzo can get him unstuck.

1034

00:56:50 --> 00:56:53

[Enzo] Yeah.

It's not exactly the Ritz, is it?

1035

00:56:56 --> 00:56:59

Welcome to your new home, American.

1036

00:57:04 --> 00:57:05

Enzo's a prison guard.

1037

00:57:05 --> 00:57:07

Maybe Hopper bribed him.

1038

00:57:07 --> 00:57:09

Sounds like Jim, doesn't it?

1039

00:57:10 --> 00:57:11

[chuckles]

1040

00:57:13 --> 00:57:15

-Joyce, where are you going?

-Bank.

1041

00:57:15 --> 00:57:17

I'm gonna get Enzo his damn money,

1042

00:57:18 --> 00:57:20

and we are getting Hopper back.

1043

00:57:21 --> 00:57:22

Okay.

1044

00:57:22 --> 00:57:24

[suspenseful music builds to climax]

1045

00:57:24 --> 00:57:25

El?

1046

00:57:25 --> 00:57:27

What the hell? Get out!

1047

00:57:28 --> 00:57:30

-Not there?

-No.

1048

00:57:30 --> 00:57:33

-Should've told me she was having trouble.

-I didn't know they were gonna be here.

1049

00:57:33 --> 00:57:36

You knew she was having trouble for a year  
and didn't tell me.

1050

00:57:36 --> 00:57:39

-I didn't know she was lying to you.

-Which is why you were a douche all day?

1051

00:57:39 --> 00:57:41

-I wasn't being a douche.

-You were.

1052

00:57:41 --> 00:57:45

You were rolling your eyes, moping.

You were barely talking.

1053

00:57:45 --> 00:57:48

-You basically sabotaged the whole day.

-She was lying to you.

1054

00:57:48 --> 00:57:51

Straight to your face,

ever since you got here.

1055

00:57:51 --> 00:57:54

And I've been a total third wheel all day.

It's been miserable.

1056

00:57:54 --> 00:57:58

So, sorry if I wasn't... wasn't smiling.

1057

00:57:59 --> 00:58:00

Yeah, whatever, man.

1058

00:58:03 --> 00:58:04

Well, what about us?

1059

00:58:04 --> 00:58:05

What?

1060

00:58:06 --> 00:58:08

You're mad that I didn't talk to you?

1061

00:58:09 --> 00:58:12

You made it super clear that you're  
not interested in anything I have to say.

1062

00:58:12 --> 00:58:15

-That's just not true.

-You've called maybe a couple times.

1063

00:58:15 --> 00:58:17

It's been a year, Mike.

1064

00:58:17 --> 00:58:19

Meanwhile, El has  
a book of letters from you.

1065

00:58:20 --> 00:58:22  
-That's because she's my girlfriend, Will.  
-And us?

1066  
00:58:22 --> 00:58:24  
We're friends. We're friends.

1067  
00:58:24 --> 00:58:26  
We used to be best friends.

1068  
00:58:26 --> 00:58:27  
[emotional synth music playing]

1069  
00:58:27 --> 00:58:30  
Then maybe you should've  
reached out more. I don't know.

1070  
00:58:30 --> 00:58:32  
But why is this on me?

1071  
00:58:32 --> 00:58:33  
Why... Why am I the bad guy?

1072  
00:58:39 --> 00:58:42  
[sighs] Let's just...  
Let's just find her. Okay?

1073  
00:58:46 --> 00:58:47  
[sighs]

1074  
00:58:56 --> 00:58:58  
[weeping softly]

1075  
00:59:11 --> 00:59:12  
[Angela, bullies laughing]

1076

00:59:13 --> 00:59:14  
[bully] Yeah.

1077  
00:59:30 --> 00:59:33  
-[Angela] Oh my God, her face.  
-[bully 1] Right?

1078  
00:59:33 --> 00:59:35  
-She looks like she shit herself.  
-Yeah.

1079  
00:59:47 --> 00:59:49  
[bullies chuckling]

1080  
00:59:49 --> 00:59:50  
Angela.

1081  
00:59:51 --> 00:59:53  
-Uh-oh. Look who it is.  
-[bully 1] She looks upset.

1082  
00:59:54 --> 00:59:55  
You ruined my day.

1083  
00:59:55 --> 00:59:59  
[chuckles] Oh no. Did we embarrass you  
in front of your boyfriend?

1084  
00:59:59 --> 01:00:01  
I want you to say sorry to me,

1085  
01:00:01 --> 01:00:05  
and I want you to tell my boyfriend  
that it was just a joke

1086  
01:00:05 --> 01:00:07  
and that we are really friends.



1087  
01:00:07 --> 01:00:08  
Or what?

1088  
01:00:09 --> 01:00:11  
You gonna hurt us  
with your mean stare again?

1089  
01:00:12 --> 01:00:15  
[Angela giggles]

1090  
01:00:15 --> 01:00:18  
Sorry you can't cry to teacher today.

1091  
01:00:18 --> 01:00:21  
You'll just have to cry  
to your daddy instead.

1092  
01:00:21 --> 01:00:23  
Oh, wait. Can't do that either.

1093  
01:00:23 --> 01:00:25  
[bully 1 scoffs cruelly]

1094  
01:00:25 --> 01:00:28  
[bullies laughing]

1095  
01:00:28 --> 01:00:31  
[ominous audio distortion]

1096  
01:00:37 --> 01:00:38  
[bystander] Hey!

1097  
01:00:44 --> 01:00:45  
[Angela laughing]

1098  
01:00:46 --> 01:00:47  
Angela.

1099  
01:00:49 --> 01:00:51  
[Angela screams]

1100  
01:00:51 --> 01:00:52  
Holy shit. Angela, you okay?

1101  
01:00:53 --> 01:00:55  
-Angela, hey. You okay?  
-[bystander 1] Oh my God!

1102  
01:00:56 --> 01:00:58  
-[bystander 2] What did she do?  
-Oh my God.

1103  
01:00:58 --> 01:01:00  
-Oh my God, what do we do?  
-Oh, shit.

1104  
01:01:00 --> 01:01:01  
[Angela shrieks]

1105  
01:01:01 --> 01:01:02  
[bully 1] You're okay. You're okay.

1106  
01:01:02 --> 01:01:04  
[Angela sobbing]

1107  
01:01:07 --> 01:01:09  
[ominous music intensifies]

1108  
01:01:16 --> 01:01:19  
[Angela wailing]

1109  
01:01:23 --> 01:01:24  
Oh... Oh my God.

1110  
01:01:24 --> 01:01:25  
Holy shit, El.

1111  
01:01:26 --> 01:01:27  
What did you do?

1112  
01:01:28 --> 01:01:29  
[echoing] What did you do?

1113  
01:01:30 --> 01:01:33  
-What have you done? What have you done?  
-[eerie audio distortion]

1114  
01:01:33 --> 01:01:35  
-[Angela screams]  
-[Eleven shudders]

1115  
01:01:39 --> 01:01:42  
[Angela's scream echoes, fades]

1116  
01:01:57 --> 01:01:59  
[doorbell rings]

1117  
01:02:03 --> 01:02:04  
[doorbell rings rapidly]

1118  
01:02:04 --> 01:02:07  
Okay. Well, that's settled.  
I guess he's not here.

1119  
01:02:07 --> 01:02:09  
-Eddie! It's Dustin!  
-Great.

1120  
01:02:09 --> 01:02:11  
[tense music playing]

1121  
01:02:11 --> 01:02:13  
Look, we just wanna talk, okay?

1122  
01:02:13 --> 01:02:15  
No cops, I swear. We just wanna help.

1123  
01:02:17 --> 01:02:18  
Eddie!

1124  
01:02:18 --> 01:02:19  
[Robin] Shh.

1125  
01:02:19 --> 01:02:22  
[doorbell ringing continuously]

1126  
01:02:22 --> 01:02:23  
[Dustin] Rick!

1127  
01:02:23 --> 01:02:24  
[Dustin bangs on door]

1128  
01:02:24 --> 01:02:25  
Reefer Rick!

1129  
01:02:25 --> 01:02:27  
[Steve] Don't scream that.

1130  
01:02:29 --> 01:02:31  
-Rick!  
-He's not there.

1131

01:02:31 --> 01:02:33

-Reefer Rick!

-Just...

1132

01:02:33 --> 01:02:35

He could just be really high.

1133

01:02:36 --> 01:02:38

-[Steve] Is that a foot?

-[Dustin] No, that's a shoe.

1134

01:02:39 --> 01:02:40

Hey, guys?

1135

01:02:49 --> 01:02:51

[tense music intensifies]

1136

01:03:10 --> 01:03:11

Hello?

1137

01:03:13 --> 01:03:14

Is anyone home?

1138

01:03:24 --> 01:03:25

What a dump.

1139

01:03:44 --> 01:03:46

-[tense musical flourish]

-What are you doing?

1140

01:03:48 --> 01:03:49

What are you doing?

1141

01:03:49 --> 01:03:50

He might be in here.

1142

01:03:52 --> 01:03:53  
So take the tarp off.

1143  
01:03:53 --> 01:03:55  
If you're so brave, you take the tarp off.

1144  
01:03:59 --> 01:04:02  
[floorboards creaking]

1145  
01:04:03 --> 01:04:05  
Hey, look over here.

1146  
01:04:08 --> 01:04:09  
Someone was here.

1147  
01:04:09 --> 01:04:12  
Maybe he heard us. Got spooked and ran.

1148  
01:04:13 --> 01:04:15  
Don't worry.  
Steve will get him with his oar.

1149  
01:04:15 --> 01:04:16  
I know you think you're being funny,

1150  
01:04:17 --> 01:04:20  
but considering everyone in this room  
has nearly died a hundred times,

1151  
01:04:20 --> 01:04:22  
personally, I don't find it funny  
in the slight--

1152  
01:04:22 --> 01:04:23  
-[tense music intensifies]  
-Whoa!

1153

01:04:24 --&gt; 01:04:25

[Steve] Wait! Wait! Wait! Wait! Wait!

1154

01:04:26 --&gt; 01:04:30

Whoa, whoa, whoa, Eddie! Eddie! Stop!

1155

01:04:30 --&gt; 01:04:31

Eddie! Eddie!

1156

01:04:33 --&gt; 01:04:33

It's me.

1157

01:04:34 --&gt; 01:04:35

It's Dustin.

1158

01:04:36 --&gt; 01:04:37

This is Steve.

1159

01:04:37 --&gt; 01:04:41

He's not gonna hurt you, right, Steve?

1160

01:04:41 --&gt; 01:04:42

Right. Yeah.

1161

01:04:42 --&gt; 01:04:44

Steve, why don't you drop the oar?

1162

01:04:47 --&gt; 01:04:49

-[Steve groans]

-He's cool. He's cool.

1163

01:04:49 --&gt; 01:04:51

I'm cool, man. I'm cool.

1164

01:04:51 --&gt; 01:04:53

-What are you doing here?  
-We're looking for you.

1165  
01:04:53 --> 01:04:54  
We're here to help.

1166  
01:04:55 --> 01:04:57  
[Dustin] Eddie, these are my friends.

1167  
01:04:57 --> 01:05:00  
-You know Robin, from band.  
-[imitates playing instrument]

1168  
01:05:00 --> 01:05:03  
[Dustin] This is my friend Max.

1169  
01:05:03 --> 01:05:05  
The one who never wants to play D & D.

1170  
01:05:06 --> 01:05:06  
Eddie.

1171  
01:05:08 --> 01:05:10  
We're on your side.

1172  
01:05:11 --> 01:05:13  
I swear on my mother.

1173  
01:05:13 --> 01:05:15  
-Right, guys?  
-Yes. Yes. We swear.

1174  
01:05:15 --> 01:05:16  
On Dustin's mother.

1175  
01:05:16 --> 01:05:18



Yeah, Dustin's... Dustin's mother.

1176

01:05:20 --> 01:05:21  
[suspenseful music builds]

1177

01:05:23 --> 01:05:24  
[music halts]

1178

01:05:24 --> 01:05:25  
[grunts]

1179

01:05:26 --> 01:05:27  
Jesus Ch...

1180

01:05:41 --> 01:05:42  
Eddie...

1181

01:05:45 --> 01:05:50  
We just want to talk.

1182

01:05:52 --> 01:05:53  
Okay?

1183

01:05:58 --> 01:05:59  
We want to know what happened.

1184

01:06:02 --> 01:06:04  
[sniffs] You won't believe me.

1185

01:06:07 --> 01:06:08  
Try us.

1186

01:06:14 --> 01:06:15  
[Nancy] Fred!

1187

01:06:17 --> 01:06:18  
Fred!

1188  
01:06:21 --> 01:06:22  
Excuse me.

1189  
01:06:23 --> 01:06:24  
Hi.

1190  
01:06:24 --> 01:06:28  
Excuse me, sorry.  
Have you seen my friend wandering around?

1191  
01:06:28 --> 01:06:30  
Uh, nerdy, glasses, scar on his face?

1192  
01:06:30 --> 01:06:31  
[man] No, sorry.

1193  
01:06:33 --> 01:06:37  
[ominous music playing]

1194  
01:06:40 --> 01:06:42  
[police radio squawks]

1195  
01:06:42 --> 01:06:43  
Hi, officer?

1196  
01:06:43 --> 01:06:45  
-Officer?  
-What are you still doing here?

1197  
01:06:45 --> 01:06:48  
My... My friend from the car earlier,  
I... I can't find him.

1198

01:06:48 --> 01:06:49

What do you mean?

1199

01:06:50 --> 01:06:52

He was there  
and then he was just gone and...

1200

01:06:52 --> 01:06:55

Did you maybe see him  
leave with somebody or...?

1201

01:06:55 --> 01:06:57

I told you kids to go home. Jesus Christ.

1202

01:06:58 --> 01:07:00

This is Glenn.  
We might have a situation here.

1203

01:07:00 --> 01:07:02

[ominous music intensifies]

1204

01:07:03 --> 01:07:04

[Fred panting]

1205

01:07:09 --> 01:07:12

-[breathes shakily]  
-[crackling]

1206

01:07:23 --> 01:07:24

[Eddie] Her body just, like,

1207

01:07:25 --> 01:07:29

lifted up into the air and, uh...

1208

01:07:31 --> 01:07:33

And she just, like, hung there.

1209

01:07:34 --&gt; 01:07:35

In the air.

1210

01:07:36 --&gt; 01:07:38

And her bones... Uh, she... [whimpers]

1211

01:07:40 --&gt; 01:07:43

Her bones started to snap.

1212

01:07:43 --&gt; 01:07:44

[bones cracking]

1213

01:07:45 --&gt; 01:07:46

Her eyes, man.

1214

01:07:46 --&gt; 01:07:48

It... It was like there was something,

1215

01:07:49 --&gt; 01:07:51

like, inside her head, pulling.

1216

01:07:52 --&gt; 01:07:54

-[bones cracking]

-[Eddie screaming]

1217

01:07:54 --&gt; 01:07:57

I... I didn't know what to do, so I...

1218

01:08:00 --&gt; 01:08:01

I ran away.

1219

01:08:04 --&gt; 01:08:05

I left her there.

1220

01:08:08 --&gt; 01:08:11

[scoffs] You all think I'm crazy, right?

1221

01:08:12 --> 01:08:14  
No. We don't think you're crazy.

1222

01:08:14 --> 01:08:17  
Don't bullshit me, man!  
I know how this sounds.

1223

01:08:17 --> 01:08:19  
-We're not bullshitting you.  
-We believe you.

1224

01:08:19 --> 01:08:20  
[exhales]

1225

01:08:21 --> 01:08:22  
[Dustin] Look,

1226

01:08:22 --> 01:08:24  
what I'm about to tell you might be

1227

01:08:24 --> 01:08:28  
a little... difficult to take.

1228

01:08:30 --> 01:08:31  
Okay.

1229

01:08:31 --> 01:08:33  
You know how people say Hawkins is...

1230

01:08:34 --> 01:08:35  
cursed?

1231

01:08:37 --> 01:08:38  
They're not

1232  
01:08:39 --> 01:08:40  
way off.

1233  
01:08:40 --> 01:08:43  
[eerie music playing]

1234  
01:08:43 --> 01:08:44  
[Dustin] There's another world.

1235  
01:08:44 --> 01:08:47  
[echoing screams]

1236  
01:08:47 --> 01:08:50  
[Dustin] A world hidden beneath Hawkins.

1237  
01:08:52 --> 01:08:56  
Sometimes it bleeds into ours.

1238  
01:08:57 --> 01:08:59  
Like ghosts and shit?

1239  
01:08:59 --> 01:09:00  
There are some things

1240  
01:09:02 --> 01:09:03  
worse than ghosts.

1241  
01:09:03 --> 01:09:05  
-[glass shattering]  
-[gasps]

1242  
01:09:05 --> 01:09:08  
[moaning]

1243

01:09:08 --> 01:09:10  
Help me!

1244  
01:09:10 --> 01:09:12  
[moaning continues]

1245  
01:09:15 --> 01:09:16  
[yells]

1246  
01:09:16 --> 01:09:19  
[groans, grunts]

1247  
01:09:21 --> 01:09:22  
[disembodied high-pitched shrieking]

1248  
01:09:23 --> 01:09:25  
[panicked gasping]

1249  
01:09:32 --> 01:09:33  
No, no, no...

1250  
01:09:33 --> 01:09:37  
[Dustin] These monsters  
from this other world...

1251  
01:09:37 --> 01:09:39  
-Help! Somebody!  
-...we thought they were gone.

1252  
01:09:39 --> 01:09:42  
-Nancy, please!  
-But they've come back before.

1253  
01:09:42 --> 01:09:43  
That's why we needed to find you.

1254

01:09:44 --> 01:09:47  
If they're back again, we need to know.

1255  
01:09:48 --> 01:09:50  
[sinister voice] Fred.

1256  
01:09:52 --> 01:09:55  
[guttural growling]

1257  
01:09:57 --> 01:09:58  
[Robin] That night,

1258  
01:09:58 --> 01:10:00  
did you see anything?

1259  
01:10:00 --> 01:10:02  
Dark particles, maybe?

1260  
01:10:03 --> 01:10:06  
[wet squelching]

1261  
01:10:06 --> 01:10:09  
[creature growling]

1262  
01:10:09 --> 01:10:12  
It would almost look like dust,  
swirling dust.

1263  
01:10:12 --> 01:10:15  
No, man, there was nothing  
you could see or, uh...

1264  
01:10:17 --> 01:10:18  
or touch.

1265  
01:10:18 --> 01:10:21



[snarling]

1266

01:10:21 --> 01:10:24  
[whimpering] What do you want?

1267

01:10:29 --> 01:10:31  
I want you

1268

01:10:33 --> 01:10:34  
to join me.

1269

01:10:35 --> 01:10:37  
No, no, no, no.

1270

01:10:39 --> 01:10:42  
[malevolent music playing]

1271

01:10:47 --> 01:10:49  
[eerie choral music playing]

1272

01:10:54 --> 01:10:56  
[Eddie] You know,  
I tried to wake her, man.

1273

01:10:57 --> 01:10:58  
She couldn't move.

1274

01:11:00 --> 01:11:03  
It was like she... she was  
in a trance or something.

1275

01:11:04 --> 01:11:06  
Or under a spell.

1276

01:11:07 --> 01:11:08  
A curse.

1277  
01:11:08 --> 01:11:10  
Vecna's curse.

1278  
01:11:12 --> 01:11:13  
[bones cracking]

1279  
01:11:26 --> 01:11:27  
Who's Vecna?

1280  
01:11:28 --> 01:11:33  
An undead creature of great power.

1281  
01:11:34 --> 01:11:35  
A spell caster.

1282  
01:11:36 --> 01:11:38  
A dark wizard.

1283  
01:11:41 --> 01:11:45  
[snarling]

1284  
01:12:01 --> 01:12:05  
[creatures cracking, slithering]

1285  
01:12:16 --> 01:12:18  
[creature scuttling]

1286  
01:12:23 --> 01:12:26  
[eerie music builds]

1287  
01:12:26 --> 01:12:27  
[creature squawking]

1288

01:12:31 --> 01:12:33

[ominous closing music playing]



8FLiX

Discover  
Your  
Standom

This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.